

原田道義編
書牘確證

帝國文證大全上



特33

394

079336-001-7

特33-394

帝國文証大全 (書牘確證)

原田 道義 / 編

上

M11.1

DAC-3309



書 牘 確 證

證

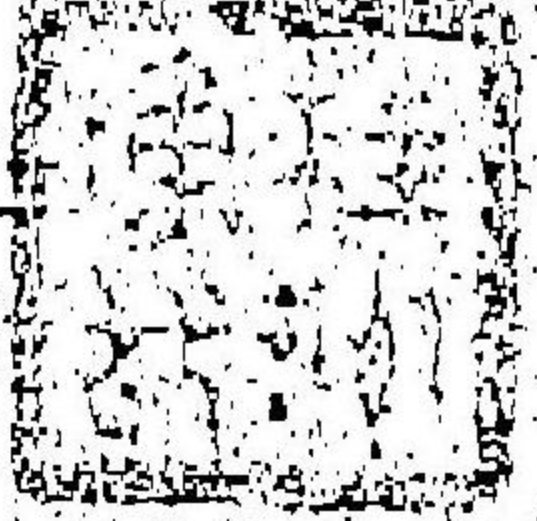
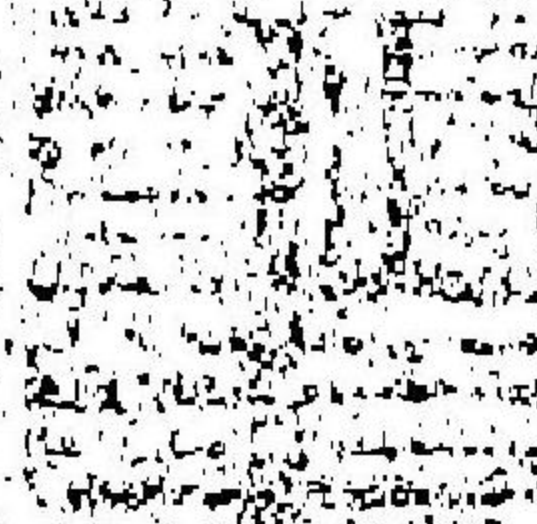
牘

確

書

全

全



帝國文章大全序

邦國之開明者由文教之進文教之

起莫不與由憲法也夫以法為

學則風氣進而教法益順而學士

以相競書冊積之林出惟君子等者

進而為用之材退而為用之能為不難

矣。幸而此際獨之作之策儲之書

書 牘 確 證

宋 證

聖

大

四

桂 東 印

全

高

帝國文學大全序

邦國之開明者由文教之進文教之

起莫不與重憲弛也久矣以迄於世

學則風氣進而教法益順而矣以全

以相競書冊跨之林出惟為子弟者

進而為日用之材退而為日用之能為不雅

矣。幸而此際揭之印又兼備之昔

其也。有厚田氏之書。古今著述其
 也。自口常令接。神至。後之書。應
 事。身進。言遠。相。後。言遠。之。言。青
 大。金。之。也。代。國。家。之。善。美。者。之。見。微
 於。文。書。之。於。此。書。也。其。志。其。身。也。其。志。

明治五年一月

海峽書院



凡例

○近時文運ノ隆興ニ隨ガヒ。人皆以テ開明ニ志ガシ。歩ヲ文途
 ニ進メントスル者。都府ヨリ閩巷ニ及ル迄。滔然トシテ其薰風ニ
 化ス。斯ニ於テ習字用文ノ書類。陸續トシテ世ニ出ル者。牛ニ
 汗シ。棟ニ充ル。凡云乎。然ルニ其文體高雅ニシテ。套語ヲ省キ
 簡潔ヲ肯トシ。大抵華文ヲ以テ綴成シ。文采極メテ義ナリト
 雖。凡初進幼學ノ者ニ於テハ。其文意ヲ會スル。能ハズ。加
 旃數千年來。舊染ノ又シキヲ以テ。近世ノ雅風ニ化スル。一
 ヲ得ズ。因テ從前ノ文態中。贅煩ヲ芟テ。簡約トシ。俗辭ヲ
 變ジテ雅語ヲ交ヘ。實用習文ノ一書ヲ述ブ。其意早ク近

キヨリ。高ク遠キへ登リ行ベキ。童蒙作文ノ升擲子トス

○吾邦往時ヨリ尺牘ノ書法先其初起寒暄語ヲ記ス。

然ルニ方今ハ簡捷ヲ尊トビ。萬緒實用ヲ旨トスル故ニ迂

遠徒贅トシテ用ヒザル者アリ。其說寔ニ以アリト雖凡是亦

用途ノ緩急ニモ依ルベク。其交際ノ親疎ニモ由ルベク。其消

息ノ遠近ニモ因ルベク。彼我尊卑ノ別ニモ倚テ必ラズ異同

ナキ一能ハズ就中人交ハ敬ヲ主トシ。文音ニ於テハ殊ニ然

リ。故ニ此書時令門ヲ置テ。氣候訊問ノ熟辭ヲ記ス。覽者通

音ノ用件ニ應ジテ。宜シク斟酌取捨アルベシ

○本編專ラ主トスル所。幼童文作研修ノ為ニ。自習獨學ノ

書トスルニアリ。故ニ上巻初章ヨリ八十章ニ至ル迄。下文ト

額トヲ服準シテ。文音ヲ作ルニ便用トシ。尚上段ノ八十三ヨリ

百四十八ニ至ル迄。十二部門六十六号ニ分類シ。書牘ニ用ユ

ベキ。總語ヲ記シテ。駢速ニ搜索スル。作文捷法ノ便宜ニ供フ

○本邦從來音信ノ語ニ。漢土ノ尺牘ニ充テ難キ者多シ。假令

ハ御ノ字ノ如キハ。至尊ニ用フベキ詞ニシテ。卑賤ノ通稱ニハ非

サレ凡舊來ヨリ用ヒ慣タルヲ以テ。只尊貴等ノ字ト同意ニ

者做シ。候得共ハ。サフアレ凡ニテ。雖然ノ國語誦トシ。被成ハ被

為ノ國字語ナリ。此他唐山ノ文義ニハ通ゼサル者多シト

雖トモ。假字ニテ書ベキヲ字ニ充タル者。十中ニシテ七

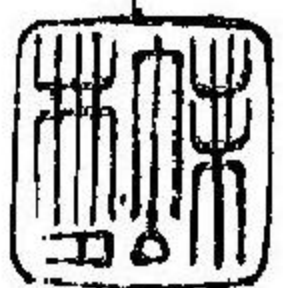
ハナルヲ。今又頓カニ悛メ正シ。強テ雅文ノ體裁トス
 レバ、輕侮亢蔑ノ文章ニ類似シ。其文意衆情ニ通ジ
 難ク。却テ實用ヲ誤ツテアリ。故ニ姑ラク之ヲ存シ。
 其舊習ニ隨フ者ハ、民生日用ノ便ニ因ルノミ。斯ヲ
 以テ談書中、雅言ト俗辭トヲ綴合スル。駁雜ヲ宥
 恕セラレントテ庶幾ス。

明治十年第十二月中澣

著者

浩然樓ノ南窓ニ於テ

原田道義 謹識



帝國文證大全卷之上

書牘文例 目錄

時令之部

節序ノ祝賀寒暑ノ報問安否ヲ
記ス。健勝ヲ報ルノ類ヲ記ス。

一	年頭之賀帖 一月	一丁	二	歲初之祝報 一月	二丁
三	餘寒之氣節尋之書 二月	四丁	四	同 返翰 二月	五丁
五	暖和之時候音信之文 三月	六丁	六	全 答之狀 三月	八丁
七	晚春寄友人之牘 四月	九丁	八	右 報復 四月	十丁
九	初夏消息之帖 五月	十三丁	十	同 還辭 五月	十三丁
十一	梅雨之徒然を慰むる文 五月	十四丁	十二	全 返簡 六月	十六丁
十三	暑中存問之書簡 七月	十七丁	十四	右 復書 七月	十九丁

十五	初秋訊殘暑之帖 八月	廿二丁	十六	同 報答 八月	廿三丁
十七	神祭日召客之書柬 九月	廿四丁	十八	全 回辭 九月	廿五丁
十九	蛭子講招人之書 十月	廿五丁	二十	天長節會友之文 十月	廿六丁
二十一	歲暮之贈書 十一月	廿七丁	二十二	同 酬答 十一月	廿八丁
二十三	寒中存問之文 十二月	廿九丁	二十四	全 返詞 十二月	三十丁
遊覽之部			四時ノ影色雪月花楓葉人ヲ遊ナヒ 又個ナハレ客ヲ招クナドノ文例ヲ記載ス		
二十五	早梅花贈之贖	卅一丁	二十六	同 詩ヲ賦シテ謝スルノ文	卅二丁
二十七	近郊看棋之誘書	卅三丁	二十八	全 回辭	卅四丁
二十九	早櫻誘人之文	卅五丁	三十	同 還章	卅六丁
三十一	觀花遊郊之文	卅七丁	三十一	全 賞花之復詞	卅八丁

三十三	花菖蒲觀賞之帖	卅九丁	三十四	其 報詞	四十丁
三十五	訪牡丹花之書筒	卅九丁	三十六	船遊納涼之誘簡	卅九丁
三十七	同避暑舟行之答	卅九丁	三十八	煙火縱覽招客之書	卅九丁
三十九	賞蓮花之手贖	卅九丁	四十	遊博覽會之帖	卅九丁
四十一	觀月會招友之文	卅九丁	四十二	贈盆種之菊花狀	卅九丁
四十三	謝茸狩之芭蕉之書	卅九丁	四十四	紅葉遊覽催行之文	卅九丁
四十五	觀雪誘友之帖	卅九丁			
慶賀之部			婚嫁出産歸入授官任事賀 開店等事ヲ幸福ヲ祝スルノ文ヲ記ス		
四十六	賀婚姻之書	卅九丁	四十七	同贈赤飯招客之狀	卅九丁
四十八	出產を賀する手簡	卅九丁	四十九	全 復璋	卅九丁

五十	祝入校之手簡	八二丁	五十一	同 答書	八二丁
五十二	自外國歸郷之人を祝はる書	八四丁	五十三	同 方物を贈る之返辭	八五丁
五十四	祝商業開店之狀	八七丁	五十五	賀官仕之帖	八八丁
五十六	全 酬詞	九〇丁	五十七	家督讓與之祝書	九二丁
五十八	同 回報	九三丁	五十九	新居招客之手箋	九四丁
六十	全 返簡	九五丁	六十一	壽年賀之文	九七丁
慰問之部			病氣慰問之帖		
六十二	乞醫師之回診之狀	九八丁	六十三	病氣慰問之帖	九九丁
六十四	右 還報	一〇一丁	六十五	病氣全快之謝書	一〇三丁
六十六	告快復謝醫師之文	一〇四丁	六十七	喪去為知之狀	一〇五丁

六十八	吊喪之訃書	一〇六丁	六十九	失火訃問之手簡	一〇八丁
七十	旅行錢別之帖	一〇九丁	七十一	旅中留守依頼之文	一一三丁
七十二	同 留守存問之狀	一一三丁	七十三	隱居セシ人ニ存問之書	一一五丁
七十四	寄還祿之人之文	一一六丁	雜事之部		
七十五	入學依頼之書牘	一一八丁	七十六	人ヲ推舉紹介スル之帖	一二〇丁
七十七	事之勸解ヲ謝スル文	一二二丁	七十八	書物借用之手箋	一二三丁
七十九	面會後ニ遣ス狀	一二七丁	八十	金貨借用之書翰	一二八丁
八十一	學社興立商議之文	一三〇丁	八十二	賣物注文之帖	一三九丁
書牘文例目錄終			目		

龍頭 聚文接辭

目次

一	年始狀二用之辭	丁一	餘寒存問二用之辭	丁四	五	暖和之氣候音信之語	丁六
二	同前卷	丁七	晚春寄友書牘之詞	丁八	八	右報復	丁九
三	同還辭	丁十	梅雨中慰問之文辭	丁十一	九	初夏消息之辭	丁十
四	神祭招客	丁十二	應召	丁十三	十	暑中訊安否	丁十一
五	天長節及諸祭日之文辭	丁十四	不順氣候存問之記初	丁十五	十一	蛭子講招人之文辭	丁十二
六	早梅花ヲ贈ル之文辭	丁十六	歲暮存問之贈答	丁十七	十二	寒中問動靜之辭	丁十三
七	早櫻誇人之文詞	丁十八	同答之辭	丁十九	十三	近郊看梅之辭	丁十四
八	同復詞	丁二十	同還章	丁二十一	十四	觀花遊行之文語	丁十五
九	船遊納涼之文辭	丁二十二	煙火縱覽招客之辭	丁二十三	十五	賞蓮花之詞	丁十六
十	謝草狩之苞苴	丁二十四	紅葉遊觀之辭	丁二十五	十六	觀雪誇友之辭	丁十七
十一	賀婚姻之文辭	丁二十六	出產祝賀之文語	丁二十七	十七	入校悅賀之文詞	丁十八
十二	祝洋行之帰國文辭	丁二十八	商舖開店之文語	丁二十九	十八	祝官仕之文詞	丁十九
十三	家督讓隱居之文詞	丁三十	新居祝賀之文辭	丁三十一	十九	祝年壽之文語	丁二十
十四	病氣慰問全快之文語	丁三十二	吊喪之文辭	丁三十三	二十	失火訊問之文辭	丁二十一
十五	旅行錢別	丁三十四	隱居之人	丁三十五	二十一	寄還祿之人	丁二十二
十六	入學依頼之詞	丁三十六	推舉紹介之文語	丁三十七	二十二	事之勸解ヲ謝スル辭	丁二十三
十七	書物借用之文	丁三十八	未逢人并面會後之文書	丁三十九	二十三	金銀貨貸借之辭	丁二十四
十八	學社興立之辭	丁四十	賣物注文之文辭	丁四十一	二十四	共諸商業	丁二十五

十四	赴博覽會	三十	觀月會之文辭	丁三十一	觀菊花之文辭	丁三十三
三十四	謝草狩之苞苴	丁三十四	紅葉遊觀之辭	丁三十五	觀雪誇友之辭	丁三十七
四十六	賀婚姻之文辭	丁三十六	出產祝賀之文語	丁三十七	入校悅賀之文詞	丁三十八
四十七	祝洋行之帰國文辭	丁三十八	商舖開店之文語	丁三十九	祝官仕之文詞	丁四十
五十二	家督讓隱居之文詞	丁四十	新居祝賀之文辭	丁四十一	祝年壽之文語	丁四十二
五十七	病氣慰問全快之文語	丁四十二	吊喪之文辭	丁四十三	失火訊問之文辭	丁四十四
六十二	旅行錢別	丁四十四	隱居之人	丁四十五	寄還祿之人	丁四十六
七十一	入學依頼之詞	丁四十六	推舉紹介之文語	丁四十七	事之勸解ヲ謝スル辭	丁四十八
七十七	書物借用之文	丁四十八	未逢人并面會後之文書	丁四十九	金銀貨貸借之辭	丁五十
八十七	學社興立之辭	丁五十	賣物注文之文辭	丁五十一	共諸商業	丁五十二

九百	文末	以上ノ類(百八)見合	丁百	十	追啓	本文ノアトノフタビニルル類	丁百	十	傳言	文末ニトツケル類	丁百	十
六百	推察	オシハカリヲモヒル類	八百	七	待答	イナクオヘンジノ類	八百	八	返辭	辭オヘンジノ類	八百	八
三百	迎招	客ヲムカヘハマメク	五百	四	被招	オマホキニツカカリノ類	五百	五	參趨	マカリ出サシ上ノ類	五百	五
百	恩廢	辭(九十七)見合	三百	一	同意	シタシニマシハル類	三百	二	面會	メシタシノ類	三百	二
七十九	厚情	セワヒイキナドヲ	九十九	八	多事	イソカハシクトリノ類	九十九	九	承約	ヤクソクノ類	九十九	九
四十九	進呈	物ヲオクルノ辭	四十九	五	禮謝	物ヲウケ又ハ感シ入ル類	四十九	六	感愧	物ヲウケ又ホラレ	四十九	六
一十九	踈遠	コトホクニキマワフル類	一十九	二	多罪	トホクニカヌトワビル類	一十九	三	宥免	大ニメワフルノ類	一十九	三
八十八	欽悅	人ノ安タイビシ又ハ祝	八十八	九	無事	シラフツカナキヲシラ	八十八	十	安神	オシヤク、テ心ヲ	八十八	十
五十八	同遠方寄報之書始	同遠方寄報之書始	五十八	六	同換口	口上ニシテツツシク	五十八	七	安否	他ノフシヲツツヌル	五十八	七
一	言語門	文通ニ用ユヘキ	一	三十八	簡頭	辭、筆啓上ノルイ	一	三十八	同返書	拜見ノ類	一	三十八

五百	自愛	辭オシイトヒノ類	五百	二	傍書	文カキテ左ノ類	五百	二	裏封	記ヌ字ヲフウジメニ	五百	二
四百	助辭	テガニ用ユルツナギキ	四百	一	時節門	年月日時朝登夕	四百	一	朝夕	朝夕	四百	一
二百	我家	他家	二百	三	居所門	手紙ニ用ユル私宅	二百	三	我地	我地	二百	三
一百	他稱	親族自他之稱呼	一百	四	人倫門	自他ノオヤコ兄弟親	一百	四	自稱	自稱	一百	四
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
我家	他家	他家	我家	他家	他家	我家	他家	他家	他家	他家	我家	他家
他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	他稱	親族	親族	親族	親族	他稱	親族
父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	父自母同	他母	他母	他母	他母	父自母同	他母
同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同婚	同媾	同媾	同媾	同媾	同婚	同媾
同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妹	同妻	同妻	同妻	同妻	同妹	同妻
父												

鳳曆之嘉辰 同 賀正之
 換曆之淑節 上 迎新之
 佳慶 履端之瑞
 期 歲端之慶祥
 同 萬邦和風復新之
 際 四海同歡
 萬里共新同慶之至
 鼓腹之時 國中人民ハラッ
 千門萬戸相共于ノ

萬邦和風復新
 際 崇閣庶君
 沖 享福被為在
 由 躋壽百條欣純
 有 共祝以次
 而

各地共慶迎新
 陽 愛度申
 收候 芽出澤申
 納候 御同慶奉祝候
 貴閣衆容御
 尊館齊
 一御隆昌 萬
 邸列位御迎福前 先以
 華屋御盛章

華屋棟喜渝事
 近年 間形を清
 優 更に 被下候
 先 以 奉 端 孝の 詞
 有 捧 賀 意 也

喬堂一和御榮祥
トツニナカヨクサカヘサレナゴテウ
デサイヒヒアリ 被成御重
齡候條 ヲハヒヨカサキ 御層
歳被為在上 被為有御
襲歳 同 被為成御添齡
同 被成御増算候段 同
不耐恒祝之至 オイワヒマフ
ナラヌ 自何之大幸不過
之候 コレヨリ上ノサイ 悚悦
之至極奉賀候 前 欽意

此ハ其暢場
乃不申 起
第一月 奉惶依宣
二歳初之祝報 一月
遠新之瑞玉は贈給

不斜奉壽候 同 于
奉憚之至奉祝候 同 于
次萬屋老少共 于
ヨリ 就而者菜居長
モマデ 同 從而野拙一般
如共 同 從而草舎甲乙共
于 同 從而草舎甲乙共
上 茅屋莫異事迎年候
ノアヒカアルナラトシテ 無恙
之間 コシメシタニハ
致越年候 同 静平送舊
仕候 同 平穩 于

萬年御觀 体 弥
以高堂以康寧
被成御増算 威
福玉奉賀祝 乾
草舎老幼 共

致重齒候 同 無事故加
 齡仕候 同 依舊
 採守罷在 同
 敢而御裕心可被下候
 被下度上是亦御優神
 可被降候 同 先者御拋
 慮被為在度 同 奉捧賀
 筵候 同 奉呈視
 詞候 同 餘者契永曝之

静一里 致踏兼以
 懐少難神
 間敷尚ふるお多煩
 泰邸可仕及得
 先以給中亦敷敷

期候 同 尚
 期韶陽之時候 同 上這他
 俟永暄之節候 同 猶期
 暄融春候 同 恐恒欽言
 恭敬畏言 同
 悚惶俯言 同
 奉手謹言 同 遷新
 之御祝箋 同
 履端之御慶章 同 新年
 之御祝詞 同 恪而拜展

唯是嘉元 回報
 而乙申 陳叙
 恒々忻言
 餘寒之氣 二月
 爰お成 侍 砂言

ヲタツシヤカ、イカ、カ、ゴ、ア、シ、ビ
 イナヤヲウカ、ヒタク、御安否
 甚麼、干、候、取、上、氣、候、精
 々、被、為、厭、カ、ク、マ、フ、ジ、ヤ、フ、御
 保、護、純、一、于、奉、存、候、フ
 一、テ、ゴ、サ、ル、先、者、御、動、靜、相
 候、度、オ、キ、マ、フ、シ、タ、ク、御
 康、否、御、尋、察、上、度、ブ、カ、イ
 マ、フ、シ、タ、ク、乍、憶、疎、濶、遲、慢
 之、至、ヲ、ソ、ナ、リ、シ、ジ、ダ、イ、意、外
 之、絶、音、ノ、ゴ、ブ、サ、タ、不、思、胡

四 回返翰
 二月
 獲魚奉之被之也。
 如貴屬能之凜冽
 今以不祐之得也。
 儂然以雄勝之由

越之情態、于、相、成、ヲ、ト、キ、
 ナ、リ、マ、タ、却、而、預、懇、篤、之、愛
 問、ニ、オ、タ、ツ、ネ、ク、ガ、サ、レ、殊、更
 奉、恒、跋、候、レ、イ、リ、マ、シ、タ、近、者
 奉、訊、旁、ツ、ネ、マ、シ、タ、カ、ラ、参
 庭、萬、縷、可、奉、謝、イ、ロ、ク、モ
 今、先、息、急、之、復
 下、致、陳、述、候、マ、フ、シ、タ、カ、マ、ス
 捷、書、ハ、ヤ

從之、大幸、不、
 樂、也、保、攝、之、
 而、耳、不、
 至、還、而、蒙、
 由、為、重、
 其、具、縮、

五

暖^ニ和^ノ之^キ氣^ヲ候^キ音^ニ信^ス語^ヲ
 頃^ハ日^ハ者^ハ春^ノ光^ハ既^ニ相^ニ催^ス
 ハハル^ルケシ^キカ^ニ 近^キ昨^ノ韶^ノ景^ヲ稍^シ
 モハヤ^クモヨ^クフス 催^スキ^ノフケ^ノフヤ^ノフク^ノハル^ク
 催^スケシ^キカ^ニモヨ^クフシ 輕^ク暖^ク
 ノ^コウ^カ ヲ^モム 之^ノ候^ニ赴^キ候^處ア^タカ
 ナル^ヤヲ^ニ ト^ウフ^クヲ^ルガ^シン^ヲヲ^ノ
 ナ^リシ^ガ 東^ノ風^ハ送^リ暖^ク和^ク之^ヲ
 キ^セツ^ハル^カセ^カア^タカ^ニカ^ニ 斯^ク于^テ
 御^ノ容^子奉^候傍^ニイ^ヤコ^ニニ^テ
 ヒ^ガテ 先^ニ以^テ御^ノ動^止相^觀
 ラ^ニ 度^イチ^キニ^コヤ^ラス^ガ 奉^撃寸^ヲ
 度^オキ^マフ^シタ^ク

何^レも^ハ止^ミ込^ミ訪^ヒ候^身
 有^リ越^ス之^キ幸^ニ萬^ク謝^ス先^ニ
 幸^フル^ノ回^ノ報^ニ即^チ當^ル
 致^シ稟^ス敷^ハ是^レ也
 五^ノ暖^ク和^ク之^キ候^身者^ハ候^身文^ノ月^ニ
 ア^クカ^ケル ヤ^サキ

六

簡^シ候^キ修^メ尺^素
 以^テ白^ク奉^寄短^章候^身
 同^シ
 同^シ前^ノ答^ヲ不^レ違^ハ來^ル命^ヲ近^ク
 頃^ハ者^ハ若^シ垂^テ示^ス昨^日
 今^ノ之^ノ景^致フ^クノ^ノア^リサ^マ
 逐^チ次^ニ暄^ク融^ク之^キ氣^ヲ候^身子^ハ相^ニ
 成^ル漸^ク催^ス
 温^ク暖^ク之^キ和^ク氣^ヲニ^テハ^ルノ^ケ
 僅^ク現^ル春^ノ色^ハ候^身ハ^ルノ^ケ
 聊^シ呈^ス景^ノ候^身同^シ韶^ノ
 ミ^ハス

昨^ノ今^ノ者^ハ春^ノ色^ハ相^ニ催^ス
 暄^ク易^ク之^キ氣^ヲ候^身者^ハ候^身慶^ニ
 益^ク出^ル清^ク富^ク之^キ氣^ヲ候^身者^ハ候^身最^ニ
 幸^フ祝^ヒ之^キ從^テ輕^ク奉^寄ス
 以^テ得^ル春^ノ性^ハ酒^ノ場^ニ任^ス
 公^ノ味^ハ堂^ノ藏^ノ候^身

七

上 オノニカ、リシヤ、ハ、他日、
 階得接類 同、詳悉可奉
 答謝候 コト、ゴ、ア、イ、織細
 敬叙可仕候 同、審詢可
 誦述候 同
 晚春寄支書牘之辞 ハ、ト、ニ、ヨ、ト、ノ、
 丹々暢陽之氣候予遷 ゼ、ク、キ、ウ、ノ、キ、コ、ウ、ニ、
 スル シ、コ、ウ、ニ、ナ、リ、テ、漸、稍、
 陽氣暢發而 ニ、マ、フ、キ、ガ、
 暄陽之氣候暖々而相

痛悦以疾より奏敵
 可仕る音思不相
 渝著官中。因循
 踈澗をさき内駉を願
 芳問度脱教申解

進 ア、タ、カ、ナ、ル、シ、コ、ウ、カ、
 嶂霞モ花子變 シ、
 山々一帯ニ紅
 雲ヲ抹 シ、ド、コ、ノ、ヤ、マ、ク、モ、
 萬花競芬芳之時節 木
 百花爛漫
 争妍之期上 同、都邑賞花
 踏青之期際 カ、ク、ハ、ナ、リ、
 柳緑花紅鮮妍之時
 櫻花綠

無辭深々汗首仕
 何事半の潤を視念せ
 累積を珍重申上之度異
 日踵危を暗々期精
 細るを恭謝仰首

亂之期 于候處 春色未央之好時節

未遍開未散

霞山雲溪

爾后

者曾而不拜風姿

種々聞承之好話

有之

日之御餘閑 候者

弊舎 江御横轅

七 晚春寄友人 續月

漸融和 氣管相

成遠山 山草

雲 花分 春色

身影 雙又 西靖 春意

被為在度 踵而奉待候

右報復 韶光洽都邑

滿 般之春色 相成 華

雲柳煙 鮮麗之期節

柳櫻花 春錦之光景

爾來者 失

面晤之 好機會

外乃 序草 真亭

引 備 餘 瑛 也 以 乃 乃

風宮 頗 雅 彈

舞 音 听 悦 小 未

遊 庵 子 較 久 福

十 公 本 堂 藏 版

オノニカルヨキ キニキヨカマカ
 ハアヒナク 葵情仰渴羅
 アリ オナツカシク フミツセシ
 在 オオモヒラリ 不日塵事線
 錯仕 ヨウムキヲサシクリ断然
 参赴可仕候 キツトサシ上ヨ
 是 故于即下之回報而耳
 ヲエサシアタリ 不及織綿
 ノザツジニ名 コマシタルハ
 之雜事候 マフシガマセ又
 初夏消息ニ用ユル 辭
 四山花飛雲散くノハナハ
 梅柳之雲烟悠忽

寄貴輅以候伏す奉
 人小重い先も萬緒有
 暗し際可申述也狀
 八右部渡 四月
 璵章佐親少尊命

手ニキハテ ムメクモヤキノヨ
 消而 公リモマナキ悉
 一帯之新樹ト相成ト
 ツランガ 俄然緑樹之風
 バトナリ 光于變ジニカニワカ
 カカニシ 暖中平之氣候于有
 ズシホヘイノキヲニアリ
 暖中平之氣候于有之
 ヒヤカア多カホドアモ
 ヤフキニナリマシタ 中正平
 和之候于至り候 同将
 又向者御勝遊之期
 サキゴロオ 然而過頃御遠
 アビフリ 遊之期 同 珍鮮之饋苞

春光既致昔揚花
 柳競芳佳節
 心益由襟素被身由起
 疾如如雲躍玉在
 喜如如願疾如面渴

被餽給ハリマシラシラカナル大ニヤケア
 一同玩味仕候イナクハシイキキマシテ
 又尚異日相見上マタホイシソノホ
 カリ精諄厚謝可申演オシニコリシヤベクマシテ
 マス直今只是以マシクオレイチヨクシヤコシモ
 尺書セキシヨタツイマシキハ煩劇中
 倉皇跪而復サワカサシトリコミチウアハ
 マス副啓マアゲク斯一品物
 非于者候得共ヒニハサハラハドモコニシヤ
 奉備御慰興候ホウビアゲマス

會冬クハフユ日ヒ不堪ズ懷慕オシ
 何ナニ近チカ時致トキサツ
 操錯サウサク泥頃ニキマ上堂ウエドウ致サツ
 由而息速ユウニイハヒ吉研キチケン
 織オリ襪ソク足タビ我ワレ草布クサフ

十

敢乞アゲ御叱留可被下ゴシツシヨバダシカ
 候マシ拜首ハイシテマフス
 同還解ドウエンゲ如仰命ニホウメイトホリ
 聯動之中レンドウノナカ若貴教ニホキキ
 一睫時間上イツゼツジカンジョウ紅雲暗ベニクモク
 消盡而シユウジンニシテ物華モノハナ華ハナ職シヨク
 然改景况ゼンカイキョウキョウニハカニカハリ濃ノ
 綠淡青之景致キナンドアヲキアリ于變コト
 サトナリ一片之綠雲イツペンノキナンドクモ
 手テ轉マゼ候マシ更マシ

九 初夏消息之帖シウゲカシヨクシヨクノトウ五月ゴグヰ
 彩霞サイカ如雲ニホクモ如消ニホシユ
 新緑シンリョク風景フウケイ致意チイ更マシ
 中和チュウダ適度テイタク玉タマ高タカ
 堂恒ドウコウ清盛セイセイ昌マサ沙サ

改眼目候 カヒシラソノウヘスキナルヲヒシラセ 然

處偶爾預好音 トコロタラジニカカリカクイニソフヒシラセ

于時不圖被給尊 イタヒニトキズバカ分多クキキニ

翰 尚且被饋嗜好之 カキ同 ほかカッテヨクシカクノ

佳品 カヒシラソノウヘスキナルヲヒシラセ 及彼為

贈好品 ヨクカクヒシラソノウヘスキナルヲヒシラセ 深

奉添謝候 ヨクヒシラセカキヒシラセ

殊更一層御注慮之段 トサライソウゴキカクヒシラセ

別而感佩仕候 バツレテカキヒシラセ

カクヒシラセ 近者參館

奉 賜 橋 陳 注 者 此

郊 遊 際 新 好 好

内 邑 直 是 賜 戴 戴

賞 味 佳 猶 又 他 日 家

上 季 之 意 之 有 後 附 台

膏 爰 了 呈 簡 帖

中 草 忽 以 而 聞 寸

又 白 這 品 至 輕 且 得 也

為 出 尉 伊 貴 昨 希

亦 所 止 之 日 也 再 拜

主 主

拜侍之期 イヒキ ナカキソウサセセ

頃者趨度拜安之節 キタヒサマテイハシノセツ 同

他時參閱面晤之時 トキトキカサシゴノトキ

萬縷可奉申謝候線 マンリウカホウマシマシラセ

條恭謝可仕候 ジョウキョウシラセ

千條萬緒上 センジョウマンシラセ

梅雨中慰問之文辭 バイウチュウイモンノコトバ

梅天之濛雲不離軒 バイテンノモウウネハシラセ

而數旬不歇 トモスジニヤマサシラセ

マデモハレ 棋霧濛々如雲
ヤラヌ 霧
ハノガアモモヤクトシ 連日
ノイシリ 之霽霖不勝寂寞

テモノサビレサニ 梅天晦蒙不
タヘラレヌ

スウツイウ 堪巒悒
クハレヨウヨウヨウヨウ

ハクイ 及半日来候
ヨロシクシ

スツ 潤子至り候
ヒサハツエト多

モノナクゴフササ 閑却吟詠已
ライタレマシタ

手 及半月来候
ツエラホカレ

月ヨニ 餘者待新晴之期
ナリマス

テヤウガウベクマフシ
而升堂可申陳候

ハレルトキマツテサレ上 書外
ヒテマフシアゲマス

萬緒出梅之後面上可
啓述候

暑中訊安否之文辭
満天無雲日光爛々ニ

クモヲミズビ 只遠疆見新
ヒカリキリク

奇峯而耳 空中不見一粟
ネヲミル

之雲ノクモガナヒ 雲收
ノモモ

十回還辭

五月

不羨高瑜一瞬之中
候

新梅嫩緑之態心轉
貴家倍増之清壯

之由 惜憚 幸甚祝賀
樂而不付 寄慰書

特為惠健藥品歡
娛不素格願之至乃者
此正傍一任用も多し何

天涯而作堆綿狀之白

嶺而已

耐候得共

得共

無雨煩熱倍常

得共

無雨煩熱倍常

得共

無雨煩熱倍常

得共

登階相見之刻也

春禮申陳

梅百徒就樹之戲文

霖百連旬圃四旗難

後對濛然敵

樂屋之孤壘而已

水定之由回樣

謀魚任之于斯

詩文書を採る

加勢

驗器最至高度候

炎蒸燥灼逼人候

暑中

御勤止為奉問

拜伺之寸微

初秋音信殘暑存問

且暮者覺微涼候得共

朝夜者

聊涼氣

有之上既立

秋之節候得共モハヤツキ
 梧葉初落之期節ヒトハカ
 残暑者尚未社ノシブ
 刺暑特于劇マササラス
 甚于而シニ
 秋暑翻シヨ
 酷甚于而上殊難凌覺コトニ
 煩熱蒸々ハシ
 回耐候コラヘ
 日午ニチゴ
 之熾蒸不可忍ヒナカノ
 一等難堪覺候ワケテ

の 睡魔を破る。水一
 策も相成りず乎。
 因る小僮を使節と
 任。羽衣を飛ヒ
 る白考

天

又カトヲモ 一層最烈ト一
 神祭招客同應招
 本月某日者墮廟之神
 奠カクヨク
 者鎮守社之祭祀上御
 地方之神祠祭奠之由
 貴地全境神
 祭于付上奠者従前宵
 御貴臨ヨリオンイテ 衆位
 御一棟御挈伴ノラスオン

⑬ 全返簡 六月
 尊初劇文跪而拜
 讀如揮令數十
 梅天雲陣雨箭
 不香晝夜清御糸ハ

帝博文書

松林堂藏

前同字

ツシ 細君令見方御同
 携 自倒者
 致繁開候 本年
 者殊更盛賑之由
 不順氣候存問ノ記初
 氣候之冷暖無究
 不循序候得
 寒暄暖
 渝變之期際

も 竭 處 救 群 あり
 大笑 指 あり
 奮 發 氣 力 を 増
 不 耐 寒 凍 至 幸
 膏 加 一 瓶 を 募 あり

ヲリ 寒熱交互變代之
 氣節 晩
 熱早涼轉運之氣候
 冷熱往來之節
 候 熱伴
 子而去冷添鴻雁而來
 晝
 温夜涼無究期
 氣節 錯序候得共
 アレドモ

致 准 備 置 あり 為
 應 援 在 贈 以 被 召 蒙
 敵 屈 強 奇 付
 可 有 欺 利 有 時
 濕 淫 音 苦 勵 鋭

蛭子講招人之文辭

来某日者倣舊習ハモト

トホリ本月二十日者如

旧規同 商業神祖ノ祭

奠于付 オマツリユハ 関惠

此壽講之會筵候 同夷

尊講之小醜相催候 同

粗酒薄饌 于者候得共

何之款待モ

無之候得共 ナケレドモ

素より守第一策

存急報

暑中存問之志 輪月七

室中無一點

雲突熱難清

珍饈者

黄昏御臨席被下度

自職夕上

踵奉後上候

必須奉俟望候

天長節又諸祭日ノ辞

日章之萬旗者映日光

千門萬戸

翻日旗

日新之風化ニ靡キ

崇宇を及熱清
遮障もやむ
情被る過傷
有禮祝
更致起非序

カモリヲ 祝萬歳
 共祝昌平度
 閑釀飲之小集候
 歳暮存問之贈答書
 歲月駸々如奔馬
 不憶至殘臘
 雙輪旋轉
 而無休期

寛魚。得。尚。
 粗。得。洋。菓。
 雪。糖。菓。一。壺。中。
 安。否。候。意。意。
 表。有。星。草。子。

既于消一歳候
 金鳥者滔天飛玉兔者
 循地走
 速干了一年候
 此品輕粗于
 候得共聊年稍之賀表
 具貴職候
 儀干者候得共只々歳
 尾之祝兆而已上晋呈

以。古。應。留。被。了。去。歲。
 存。至。在。存。先。
 要件。駸。速。本。序。
 右。復。書。 七月
 未。指。薰。酒。伴。雲。雲。

之仕候 アゲマス 不 錯例
 預芳問 イッモオマ 不 相更
 蒙恩開上及被贈賜佳
 好品 ソウヘナニヨリ 尚
 被給珍饋候段上感佩
 奉戴受候 アツカタク 恭受
 奉感謝候 同 猶以新年
 拜賀之節 コノウハネニ
 書餘來陽祝新之際 同
 萬壽可奉啓候 オレイヒビ

天 涯 群 衆
 化 王 溥 衆 最 劇 甚 之
 帝 昔 親 出 臨 席
 禮 有 在 幸 倍 祝 倍 賀
 抱 之 榮 生 闔 宅 兮

世 世

寒 中 動 靜 ヲ 問 ノ 辭
 本 年 之 寒 度 者 客 歲 同
 嚴 冽 コトシノサユサハキヨ 驗 器
 之 點 度 下 降 而 寒 威 酷
 甚 于 候 處 カシカシケイノ 候
 殊 更 峭 劇 于 候
 得 共 トリソケスドク 前 雪 殊
 消 中 後 雪 其 上 于 堆 積
 倍 々
 加 寒 威 候 ナホクサムサカ 連

無 異 事 消 息 仕 候
 僅 出 請 念 及 純
 而 之 朝 預 出 尋 問
 且 給 好 品 以 為 賀 之
 感 戴 倍 尚 這 一 物

日之凍風送寒氣
 一等巨忍候
 得共
 之外者無之
 烈威
 自愛被為在度
 只管御防禦可被
 成

并薄
 聊備
 只是酬謝之微而
 了庶幾
 及自餘
 止屬

要ニ奉存候
 呵筆尖以記
 寒中拜候之寸兆
 早梅花ヲ贈ルノ文辞
 宿雪擁籬根之期節
 萬木凋零封
 南窓之早梅既于綻
 僅于結蟹眼

話之期詳
 晚市
 初秋訊
 晨昏偶々新涼
 益秋之候

候ロノモチマシタハ 弊園之早ハ

梅而三枝ハ 侵ハ

霜雪而結花候ハ

早梅者既破蕾ハ

同 答之辞ハ 報春之ハ

魁花被贈給ハ

饋賜上仙郷之瓊玉ハ

奉存候ハ 不ハ

覺催吟情候ハ

いし得せ。殘熱を却

る者既より烈し

尚以層匹堪し時

貴来を信恒以精

確に被来以望は事

雪中之白玉ハ 仙ハ

姿スカタ 仙葩玉英ハ

慰寂寞之情ハ

近郊者梅之誘書ハ

残雪味消盡餘寒ハ

袂候得共ハ

既于江東梅莊之ハ

花者盛開之由致傳承ハ

候ハ

早ハ

我自疾出神の申

と安何事と似西羈

被為怪果遠潤背

本始は是故先以

山竹清寧了香し状

生頃日者被遊俗塵蕃

忙于過居中セシヤハヤシ

處々之梅華葩ハハ

后ヲ解キ已于カド壠戸郷

者滿闕之由アチコチノムシハ

井ノハズガ一日陪行仕シバ

度イソナリトモオン踏青旁タダ

御伴侶申度ノカケカスギ

御徜徉奈何于候邪ヤオン

奉隨駢行度トモ

尚柳トモ

一段之佳興トモ可有之

乎カヒトシホシ斯コト以シ

先皇尺素トモ奉トモ仰トモ

尊トモ省トモ候トモ願トモ

命候トモ上トモ

同トモ回トモ鮮トモ

野外之梅花トモ

開綻于トモ付トモ赤トモ日トモロトモビトモシトモユトモハ

被命陪從候段トモ

相愛の身有謝意慢

以不詭

全報答

八月

垂瀟之趣

音和唯覺

博多刺暑者殊

更嚴酷炎之侵令

素節自是

問之虞泐

在清伴汗額尤不

知十二

蒙御覽誘候條
被加御同侶候義
クハハ
クハハ
觀花誘引之文
毎雨漸々暖和ヲ生
ヒトアヌコトニ
クアタカニナリ 春雨一霎
暖一度
早櫻始而開ク之期際
ヒカンガカラモ、サキ
ソメシヨリカラ、 早櫻モ彩
霞ヲ帶候由

少。多結。為。者
安。為。湍。為。然。清
安。為。後。拜。承。寔
以。幸。權。祝。以。不。下。不。去
異。事。以。得。其。程。來

一兩支ヲ 相慕トモ
親交一同商議ヲ決シ
シタシキトモ、サキ
ミナクサガセシテ 散策可仕
ト存シ 候オモヒニ、チヲ
致漫歩ト奉存候上君
子モ 必須御参錯ニモ、セ
オサシ 柳發興被下置度
サレタク 奉請柳共聯度
オサシ 期日者可隨尊
命ツニシタカヒ 偏子待好

劣弱。原質。有。只
自重。林守。而已。久。廢
杖履。其。情。遷。延
罷。在。多。累。生。繞。綿。以
猶。又。止。鳥。請。門。下

三

音候而已 ヒタスヲヨキマタ唯ヨリヲマナマス

奉後好報候 ヨロシキオシシラマツマヨリマス

全還草 タラシクニシテ 兩餘暇于促 タラシクニシテ

暖氣櫻花 カイカニシテ 閑絨候 カニカニシテ

付 アハズカリキリニアノクナリテ ヒカシカクマモトクニシテ

春兩收而催暖 ハルニシテ 和早櫻 ワカサクラ

較閑 サマシク 候慶上郭外 ウラハシク

勝遊之御盛興 カシコクノミカドノイハヒ

小可 コトナシ 柳同携 ヤナギトナリ 被 カケ

差許 サシユル オフセツケラレ ワタクシモオツレニ 感承 カンジュ

飲諾仕候 キクダクシハカタクツシニテ

時日 トキニ 于 ニ 遮障者 セリヤリ 更 サマシク 于 ニ 無 ナシ

之 ノ ヒカシカクマモトクニシテ チカハシク 地方者 チカハシク 何 ナニ

于 ニ 而 シテ 不 ズ 苦 ク トコロハドク

頃速 トキニ 陪隸 トコロハドク 可仕候 イソヒニテ

尚 ナホ 御决策 コケツサカ 御揮命 ミキリノミコト

之 ノ 義 キ 翹立 タカク 奉期 ホウキ 望候 ノゾミ

奉 ホウ 俟望 マツ 候 ノゾミ 上 ノ 同 トナリ

觀 ミ 花 ハナ 遊 ユ 行 ユク 之 ノ 文 コト 辭 ハナシ

奉謝高唱 ホウシャウカウ

勝行跪渡 カシユクニシテ

神祭 カミマツリ 召宮 メカミヤ 東 ヒガシ 月 ツキ

遊書 ユウショ 吾 ボク 誓 チカカ 任 マカ 新 ニジ 冷 ヒヤシ

疾 ハヤシ 既 スデ 至 マデ 餘 ヨリ 熱 アツク 者 モノ

未 イマ 全 サマシク 去 ク 次 ツギ 焚 ヤク 注 ツ 来 ク

候 トキニ 乃 ハ 強 ツヨク 以 ニ 出 デ 現 アヒラ 筆 ヒツ

健 ケン 被 カケ 為 ナリ 直 ナホ 棟 トウ 擧 アゲ 至 マデ

極 ツク 奉 ホウ 友 トモ 友 トモ 結 ムス 成 ル 樂 ガク 道 ミチ

地 チ 方 ハタ 其 ソノ 神 カミ 祠 ヒコ

春色已于滿錦城シキハヤ

ワクリ花柳競芳之期節コニミチスリウキウキカラノキセツ

相過候者ハムニス、ソシ疎懶ソソシ

之固僻バグマシヤ可申耶モシヤ

ヲ探リ普クソバヤ茶芳ヲ賞チサキ

度シタシヨヲツグネテハコリナク

者ハヒヨツト無雙之逸フサノイ

興キョウ可申マカ欣タケヒナキ

只御忙閑之期難前知キガタシ

而需萬訓者也マツバカリ

全賞花之復詞ハナシ

一抹之彩霞跪而拜眺マツノサイカ

來御同懷ライハトウタイ于而ヲ散散步度サンサンブド

郭外カクガイ于致散步度ヲシヤンブド

之鎮チン獲カク之ノ交カウ來ライ

我ガ之ノ交カウ其キ之ノ神シム興キョウ

旌セイ年ネン連レン列レツ等トウ自ジ

例レイ致シ補ボ縣ケン以ニ怖ホウ之ノ全ゼン

痛ツク聖セイ從ジュウ前ゼン曾ソウ以ニ全ゼン

復フク衆シュウ君キミ比ヒ出デ一イツ泊ハク衆シュウ

駭カイ之ノ程テイ在ゼイ候コウ之ノ全ゼン

尤モトモト當トウ之ノ為ニ嚮キョウ道ドウ守シ老ラウ

僕ボク之ノ指サシ出デ一イツ申シ之ノ全ゼン

報ホウ告コウ之ノ片ヘン紙シ之ノ倉クラ

之意旨 チカキノ人ニハアノヒ 偶

然被尊誘候條 ソヒクサ

ルダ アニガツフセツソ 暗合符節候 テウダ

来 ソウチニアカデ 或者被

纏世事候等 マタハヨウキニ

有間多障之比喩 モ 候

得者 スキマカアレバ サハリカフ

駿速 ニジカリヨ 從侶仕度 ニオトモ

外 ハナニナシ 于無枝梧候者

如斯 ヨソカラ 候 カレコマリノオハ

花菖蒲觀賞之帖 ハナショウブ 五十三

紅雲者頃于消去 ベニクモ

四望愛緑樹 シバク

復因 マタヨツ

天工之賚賜而 アマテマ

即令者花菖蒲芳感 ハナショウブ

由

率陳叙傳不具

合回辭 九月

未一冷熱

換無完不循之時

音倍出多祥之

收能相覘ひ 懂悦

不斜以然 貴境

社神祭本

別荘麗自由致傳

不期素懇

ハナレヨウガ イママ 掉一葉之
 サカリノヨシ
 偏舟而直ニ 波墨川之
 思策ガハヲワタルニベツ 御
 急忙トハ奉察 恕候得共
 オセハレキトハヲモ 萬事關了
 ヒヲリマスガ
 御出遊之儀 ヲモオサレ
 ド 衆口同聲 奉願候
 ミナ一ドウヨリ
 ネガヒマス
 其報辭 ハナレヨウガ
 キメイン ソレサヲフハイモツ
 魔命之尊 旨 練復拜聞

萬之愛 品少 深思
 幸感 佩 子 所 生 憎
 遠 來 賓 淹 留 罷
 在 不 信 其 是
 此 之 可 相 奉

オフセノ ヲホシシレ 乃花 菖蒲
 クリカヘメ ハイケン
 觀賞之高 素ゴケンツノヲホ
 シ 三春之繁 關于相
 異リ ハルサキノサハガレキ 清閑
 之雅遊 可申 欵カナル
 フウリフアロビ 世絆者少 選
 トイフヘキカ
 致閣置 ヲノナカノ一ハレバ 必
 ビツギンベタ 實跟從可仕候 イタヒマセフ
 ランセイサラ 不厭時日
 懶生更ニ 避雲障風無
 イツデモトキ
 ニカマハス

家 荆 必 女 輩 干 苦 乾
 思 命 之 推 馳 終 友
 這 是 願 吳 日 様 一 回 傳
 詢 申 中 之 難 然 矣
 事 由 既 今 以 奉

帝國文語大系

卷八

桐林堂藏版

之候コレノロゴザリマセヌ 塵雲俗チリクモ

霧上キリノトシボクシクワノコトバ 下五六

訪牡丹花之文辭トシボクシクワノコトバ 下五六

過頃譚序タシキヨウケンシヨノツイチニ 最

日贅話ヒツザイワバナシニ 親友シニイウ

別墅之後園ベツトシヨノコヤニ コシノ友人ガ

友生野郎之苑中上幾イウセイヤテノエンチウ 同イ

種之富貴草シユノフキキヲ培植バイシヨウ

致培養イカレバイヤウ上今歲者素同コシザハアン

外之奇葩ガイノキハコトシハヲモヒノボカ

即今己是闡盛之時トクニシテコレニシテノトキ

由ヨシヲネカフトノ 不啻夫オホシ

已而イニシテヲハナクシテ 引泉而ヒキイダシテ

裝水簾サシメシメテニツツトヒイテ 疊石オシシ

而擬峯巒デキニホウニ石ヲツモアテテ 尤モトモト

添風韻ソフサイニ候由ヨボトノヘタルヨシ

恰某日者退休ニ付タラ

列位レイイヲ邀會仕エウカイシ

日ナレバヒトナレバ

何多も吉興跡也。

將又誰曰冲蕃園

中少傳節被者

條此信を園吉辭

度先以即心之回

若書如行也

仿云

蛙子講會招人 十月

秋景漸以致増進

燕去所集之期

帝國文讀大全卷上

松林堂藏版

ミナサマヲ 奉會庶君子 上
 フムカメヲシ 欲訪醉西施 候
 可賞木芍藥ト 存候 上
 上從午牌御同駕 同
 自亭午御同章 上
 忝幸之至 充
 懷之至不過之 充
 賞花王壇度 充
 船遊納涼之辭 充
 墨陀ノホトリ 東江上雅境

起き交。貴廊を
 酔更山脈原龍重
 吉佐智。牙時不月
 高家祖神祀
 因智し惠比壽新海

アヤカナカシキ 間境 上 勝地 上 勝
 景を早 絶勝 同 幽勝 同
 不厭酒客若友之交 勝
 小艇 欲避煩熱
 若夫於有賢
 興味不
 奉観
 尊違候
 同避暑舟行之返辭

下。明夜自晡夕於
 和亭聊 湖山聽
 度尤舊榮園陋
 訪も難免傳
 以去訪君し高論

墨堤之真景者不在花
 山カフジマノホシノ 全在
 一帯
 之水流乎水ニアリマス
 就
 中避暑者宜水涯納涼
 者勝舟中者無之候モ
 ハマルシヤオモテマシ
 アサラノカハルハ水ノホ
 下モ難耐煩蒸候間
 可仕候 必然陪
 隸上 確然附駢尾可申

自由他之勉勵も
 志堅者。関的の海
 會との申。某も
 指設も無く。棟
 懼の。得とも。必
 以

烟吹之縦覧招客之辭
 明宵者於招魂社
 於武総橋畔ニテ
 何々河原而カハラ
 之莊觀有之由
 華炮花雲筒同揚煙
 戲星火筒乘晚涼
 而御貴臨イラセラレ
 避暑旁御遊觀上明夜
 者舊習之河關ト申ス

柳 後 席 空 仰る 奉 祈 室
 天長節 會友 文 月 十
 但此他新年會紀元節 神武祭等ニ寄酬
 之文態何レモ之ニ準スヘシ

事コトビフルキナラハシカハドウ同舟之
同盟御同意奈何ドウノシ中
イカハ

賞蓮花之鮮ウツクシハスハスハス

小西湖コサイコ西施面サイシ

花君子ハナキミ同ドウ淨友ジヨウユウ

水雲仙スイウンセン同ドウ神聖花シンセイカ

忍尚之櫻花者雖散盡ニシヤウノウヅメハハトモ

候不恐池之荷花者放ウケテ

芳香候ハナカサチリマシカシハスハス

薄ウツクシ筵シ令シ敬ウヤマシ乎カ寄ツケ以ニ
教ウツクシ之ノ快ウツクシ晴ウツクシ之ノ友トシ於ニ畫エ
中ナカ喜ウレシ之ノ暖ヌクシ音ネ也ナリ
霜シロ氣キ未マ皓ハク甚シ也ナリ起タ垢カウ
鳥トリ鷹トビ之ノ小コ鳥トリ之ノ安ヤス

ノハスハハナサガス宛如西湖エンニシコ
中之藕塘十里之清香ナカノウサダナリノセイカウ
可ベキ稱ホト乎カテラドカララニセイ
欲賞嬌英麗葩ホトケシキハナハナニキ
仙郷之佳會センキヤウノカキ可ベキ
申邪マシヤトモイハシカカ荷カ花ハ競キ
芳之時一味之開興トハナノトキニミツノカキキヨ
存候ゾシヨハスノハナサガリノアリカラ
赴博覽會之文辭ソウハクカンノコトバ
公立コウリク上ニテ多チセン公設コウセツ官クワン

吾ガ不レ幸コト訊シ無ク眾シ
難ナ解カ然シ之ノ日ヒ
天テン長チヤウ良リヤウ辰チン致シ
行ユク之ノ太タイ平ヘイ之ノ全ゼン
善ゼン政セイ之ノ仁ニ澤タク也ナリ
ヨキマツリコト
フハシメノウルホロ

公立官

興同 態裁アリ 構置 同	装構 同 向方 同 尚古 同	好古 コノム 勲勵 同	獎勵 ハガ 勉勵 同	基源 オホ 原礎 之 原	趾 同 實測 壁驗 同	格物 致知 同 物理	研修 モノリヒテ 偷閑 フ	一 端 ノタスケ
--------------	----------------	-------------	------------	--------------	-------------	------------	---------------	----------

依_レ於_二吾_一輩_一もあ
 祝_レ地_一々々_一佳_レ節_一もあ
 已_レ雨_一三_一夏_一協_レ縁_一もあ
 矣_一矣_一必_レ確_一也_一共_一
 目_レ被_レ氣_一少_一様_一仕_レ度_一

候 キヨク ウルハシキ ヒカリヲ 今	可賞清妍之光輝ト存	宵恰是舊曆之良夜トハ	陰曆之三五于	當候由上依舊賞月明	候 モトノ シクセニ ヨシクニ
--------------------	-----------	------------	--------	-----------	-----------------

觀月會招文之文辭

則除_二第一_一等_一之_一座
 吉_レ仙_一需_一之_一者_一也_一敬_レ白_一
 歲暮之贈書十二月
 兔頻_一來_レ注_一也
 是_レ某_一晚_一之_一玉_一子_一候

雅筵 カモラ ソコデ フウリフ 可賞清 ベクシヨク
 影ト存候 ツキミラシヤト 徹 ト
 夜伺清談度 シラウタタリタ
 觀菊花ヲ之文辞 ミルキクハ ノズシ
 菊圃 キクホ 一苑 キクニ 一花 キクハ
 欄 ラン 錦繡壇 キンシウダン 蝶黄 テウワウ
 金英 キンエイ 秋萬鈴 シウマンレイ 同 同
 蜂鈴 ホウレイ 同 同 韵友 インユウ 同 同 隱君 インキン 同 同
 小銀臺 セウギンダイ 同 同 銀盤 ギンバン 同 同 雪梅 セツバイ
 堆 タイ 同 同 玉盆 ギョクボン 同 同 满地之金 マンチノキン

嵩高 ソウカウ 有 有 滋 シ 以 以 盛昌 セイカウ
 條 ジョウ 喜 喜 多 多 祝 祝 會 會
 無異 ムイ 台申 タイシン 只 只
 消光 シヨウカウ 臨 リン 而已 而已 為 為 事 事
 也 也 過 過 了 了 儀 儀 汗 汗 辱 辱

銀 ギン 滿面之錦 マンメンノキン
 欄 ラン 冷艷鮮麗 レイエンセンレイ
 難盡辭候 ナンジンジキウ
 謝草狩之芭蕉文辭 シヤウカウノハヤウコトバ
 秋雨新 シウウアタタ 于收 ヨシ 一天晴朗 イチテンセイラウ
 之時節 ノジセツ 之 之 山野之幽景御觀遊旁 ノヤマノイウケイゴケンイウカガタ
 木耳拾摘之 ノヤマノキミキヲモツジニウツク
 御盛舉 ゴセイキョ 一層 ソウ

玉 ギョク 存 存 在 在 由 由 而 而 許 許 者 者
 得 トク 廿 廿 獻 ケン 歲 サイ 菊 キク
 盃 ハチ 杏 コウ 魚 イサ 二 二 尾 ビ 續 ツグ
 竟 ハヤシ 年 トシ 有 有 賀 ガ 表 ヒラカ 亨 トウ
 帷 ヱ 前 ゼン 以 以 不 不

勝事于可有之
 然而被加一隊伍
 確信御共侶可仕
 山行之先
 登可仕候
 抽菌芝
 紅葉遊覽慕同行辭
 萬樹漸々呈紅黃郊外
 織錦之時期
 霜後之楓林

相渝
 自海
 萬壽
 凍筆
 可書
 回酬
 十二月

交濃淡鮮幾不可言候
 由
 深淺之紅楓
 恰如蜀錦
 萬林帶錦霞候
 觀雪誘友之文辭
 昨夜之寒威侵肌果而
 曉來之銀世界ト相成

搜舌呈短簡
 今朝
 以貴
 尚被
 種痛
 尊
 感佩

エスノ サムサハ一カタ ナスアニ
 コトク ケサハギニノセカイトナリ
 マンテンキルギヨロカウタイ
 満天礮玉塵之光景不
 タマノクダヲスリヤヨシヤ
 コボス ヤフナ 玉樹銀山瑤
 ヲクタイヨ タマノホギヤイハモ
 屋瓊樓 ニカイモ ミナニラタマ
 エウノニシヤ サホサ
 一葉之扁舟ニ揺シテ
 水コウサ サガボラ
 墨江ニ湖洞ニト存候
 一ツツノ小ガネニノツタマサ
 川ニユカントヲモヒマス 備籠
 リツチヒカヤキヨウラ
 笠而曳吟詠ト存候
 ツエラヤトフテニキキス
 ニアケケマセウカ 着鶴裳而
 飲為俳句候 ツルノケロモ
 キチキキニニカ

少命ニ光旋轉而
 一年を一建中
 致難る磨錫是軸
 至之之際先以
 考龍山望遠之氣

フトフモ ソカカサトトヤ
 ヒマス 即下携酒與茶
 シウガハイカハ 舟行者如何于候耶
 サトトヤヨイニ 春味到
 マアハハイカハ 春味到
 而萬木開華候 ニキニニ
 サキ ハクセツフンノ 白雲紛紛如鶴毛
 マシタ 白雲紛紛如鶴毛
 ハネノトヤウナ 遊墨堤
 而可賞六出之花耶
 而ニニキノハナ
 ミマセフカ
 賀婚姻之文辭
 ニツヨヨメヲ 新迎 同 新婚
 邀輿カハル 新迎 同 新婚

歡踊不遏
 居也其意
 在吟忽也
 好情初向
 成神
 謝恩

帝國文讀本

松林堂藏版

オマツヤ 愛サカノ 妻候
 コアシニ 迎糟糠之妻候
 マツキイニ 迎多クサ
 マカヘマシタ 迎荆釵候
 マカヘ 迎薪水之婦候
 カマドノセワラ
 スルモノヲカマシタ
 出産祝賀之文辞
 娩出分娩 同 娩産 同
 生下 同 一産 同 一胎 同
 一誕 同 崑玉 同 弄
 玉 同 掌珠 同 真珠 同 弄
 璋 同 寧馨兒 同 玉嗣

甚。點。度。最。致。
 難。耐。鳥。江。
 室。金。沙。清。適。
 飲。博。子。村。吉。壽。情。
 飲。以。飲。道。在。品。友。

ヨギキ 箕裘兒 同 麒麟兒
 ノオコ 箕裘兒 同 麒麟兒
 ルオコ 鳳雛ノヒナ 弄瓦
 サトウ久 同 豚犬ノセウニ 蛙
 挿頭華 同 豚犬ノセウニ 蛙
 見 同 添丁男子 孩兒 同
 蘭室 産衣 襪襦 襦
 母子共健全 同 兩
 個共健安 同 兩位共御
 保撰 同 雙位共御
 保重 同 幸ニ無恙候
 ニシテ

清。海。子。策。之。養。
 小。編。頭。之。之。之。
 海。温。之。洋。菜。酒。
 自。南。港。之。友。人。日。鏡。
 送。子。在。所。願。之。之。

入學 悦賀之文辭

小學校 モニセロ 中學校

同中 大學費 全ラヒシ

公立 同 私塾

私立 同 洋學

同 歐學 同 魯學

同 英 同 獨逸

佛 同 蘭 同 漢

學 支那 同 經

史 同 經濟

ツケル マナビ 窮理 同

化 同 會密 同

分拆 配合 同 政治

脩身 同 天文

星 同 地理

測量 同 器械

語 同 文章

書 同 算

本草 同 算

醫 兵 同 銃礮

帝國文讀大全卷上

松林堂藏版

中庸 味多者 滿

格 玉と 存冷 尚

言 自 重 像 再 之 言

詞 新 恭 拜

同 返 詞

雅 弱 捷 之 謹 而 相

信 示 命 之 象 也

每 回 雨 雪 日 之

勁 風 之 度 也 終 之 度

增加 凜 慄 靨 肌 肤

帝國文讀大全卷上

松林堂藏版

解纜發航 同 歸

揚帆不 飄 起錨

開船 著港

開明之發途

實測之開知

脚踏實地

里之羈程

濤 前程一萬

三千里 郵船 搭

載 天度徑處之

地方 天色 接浪

各地懸隔之路

程 各方乘遠

之時 東西二

洋 致經歷

六州 御遊歷

自相別天之一方

水土之御遊障

無之耶 百

聞不 一見

鷄肉醬。稍致醃熟。為僅之恩禮。代

辭。送有什。禮。古。良。

莞然。然。而。味。長。且。度。

於。且。君。也。皆。互。之。柔。

候。際。之。密。之。被。有。教。以

宮。規。水。之。碎。之。以

之。陳。書。す

附言

音信中時候ニ關ルノ語ハ

兪前ノ條ニ集録ス。故ニ寒暄語

ヲ求メントスルニハ以上

一 帝 一 牌 一 揭
 一 告 一 帖 一 同
 一 標 一 賣 一 同
 契 同
 賀 官 仕 之 文 辭 一 下
 拜 官 一 命 一 新
 奉 一 職 一 仕
 登 一 出 務 一 省
 一 局 一 公 一 吏
 一 在 職 一 轉

將 尤 子 勤 少 朱
 者 幸 甚 玉
 吉 存 以 之 回 謝
 懇 友 某 君 被 贈 早 梅
 花 因 賦 野 詩 以 呈 謝
 夢 陪 管 廟 賜 金 壘 馥 郁

一 任 一 累 選 一 超
 一 升 轉 一 登 階
 一 用 一 一 選
 一 采 一 一 用
 人 選 一 任 一 拔 擢 一 死
 仕 途 一 官 一 當 一 同
 一 路 一 差 役 一 權
 一 門 一 家 一 同
 一 全 一 專
 一 進 一 秩 一 晉

異 香 滿 玉 臺 乍 被 呼 醒
 看 案 上 君 家 恩 贈 一 枝
 梅
 萬 木 凋 零 歸 宿 根 寒 生
 護 老 鑽 衡 門 忽 因 君 子
 早 樛 覬 占 得 春 光 第 一
 番
 伏 請 正 祭 某 散 人 拜 草

多同 加恩 同 等級

微官 賤 同 下官

同 僚 同 属 野轄

一 管 掌 同 管轄

心 鞅 掌 幹 事

出頭 同 局 退

一 朝 同 食 同 公

退 同 休 暇 日 曜 同 出

京 同 歸 同 政 府

一 廳 公 署 同 衙 門

掛 冠 同 致 仕 解 紐

一 職 解 同 退

同 免 同 剥 同 奪

官 同 稅 同 公 卿

府 尹 同 知 事 同 縣

令 同 判 事 同 局 長

同 僚 同 務 同 章

程 同 課 同 正 副 二

① 近 郊 看 梅 溪 志

弟 也 播 移 縣 志

似 羈 凡 產 皮 記

新 傳 沙 泉 井 庄

村 莊 梅 志 即 今

既 芳 閣 由 寔 志

永 流 河 後 志

儀 殆 及 傳 志

愧 擢 頭 丹 志

然 勵 銳 志

職人素人 素餐
同 食

家督讓隱居之文辭

家務ノ一政ノ一事

同 計内外ノ資

全國 讓與ノ一途

同 授ノ一受

委讓ノ一授 後跡ノ一薄

同 田宅會廩ノ一田

園倉庫 同 莊園一帯

遺 契 嗣業

承嗣 承襲

統 祖訓 家則

遺範 讓領園守

積徳有後 老来

倦惰 不堪勉勵

退隱之宿志

脱然退休 老景

駸々 桑榆晚景

以就先生之志

有來者貴之與衆君

而蒙驥尾

蜀漢三皇之擬勢

乃出遊任度

素懷充多

斯好志

山竹胡

回回辭

駸急探芳之盛

行國...

...

...

樓ロウ同トウ峻守高堂ジュンシュウカウタウ同トウ華麗カワレ

煉石疊成レンシツタカツクリ高雅カウガ

雅屋カガフウガサツレイヤ

不朽之柱礎フキウノチウソ

風流灑落フウリウサイラクフシン白ハク

屋草ヤクサ同トウ舎シャ同トウ子シ

閑静カンジヤウ大ダイヤヤ蝸舍カウシャスマイ

廬ロ同トウ轉居テウキツリ移ツリシ同トウ

轉テウ同トウ住ジュ僅ユ可カ容ヨウ膝セツ

凌風雨而已レイフウウノミ

祝年壽之文辭シユネンシユノコトバ

生辰セイン誕タン同トウ日ジツ同トウ

遐算カサン同トウ齡レイ同トウ壽シユ同トウ

躋壽域シユク同トウ南山之壽ナンシヤノシユ同トウ

靈椿之レイシュンノ同トウ椿年シュンネン同トウ龜キ

齡レイ同トウ鶴カク壽シユ同トウ齡レイ同トウ

仙セン同トウ千祝センシユ萬賀マンガ千鶴センカク

萬龜マンキ同トウ壽章シユウ同トウ壽筵シユイン

一イツ同トウ觴サウ同トウ航カウ同トウ

一イツ同トウ醜シウ同トウ強仕キヤウシ

休シユ不フ三サン

早梅サウバイ詠人エイジン之ノ文ブン

雨ウ新シン快クワイ霽シ而ニ又マタ

生シユ一イツ如ニ暄ケン曷カク早サウ梅バイ

既キ終シュウ比ヒ由ユ固コ之ノ有ユ之シ

名ナ如ニ語ゴ鄒ソウ而ニ教キヤウ

步フ致シ之ノ德トク之ノ祿リク決ケツ

休シユ是シ先ケン之ノ冲チュウ其キ回クワイ

之ノ百ヒャク如ニ但タン地チ方フと

日ニチ之ノ衆シュウ君クニ之ノ笑シヤウ處トコロ

四不惑 同知命 十還曆

六甲 同花 同華年

同耳順 同古稀 十七秩

七十八 十米壽 八十老

陽九期 頤才 龜年

春秋高富 同

病氣慰問 全快之文辭

感冒之輕症 苟

且之微恙 不循

之氣候 于感 洽

火之賤恙 尊

恙奈何耶 外邪干

感傳 患狀 瘡

同症狀 同候 同病容

同態 容 二堅

之病魔 惡神 重病

沉 險症 危殆

同 驚 急劇

延 緩慢 遷

延 經文

蛇乎。斯乎。

高魚度以。使

申之。不矣。

三十 回意章

膏百偶。促暖私

山福も。稍開

山福も。踏。創案

山福も。中

山福も。賜。微章

山福も。皆。約

彌	同 慢性
急性	發疾
痼	頑痼 弱性
蒲抑之質	同 強壯
病源	同 困
原	同 發 遠
近	同 傍症
兼	同 病勢増進
熱度熾盛	同
執性折	諸症減退

早也。聽疾。有也。是。
 可居。も。亦。可。擇。地。位。
 由。こ。少。味。兼。蕭。多。在。
 度。於。后。時。推。肩。仕。
 出。る。有。在。聞。命。の。稽。首。
 ツバサニ オフセラウカニヒ

宿痾頓癒	同
積恙速治	同 漸々
復良	同 稍復故
回春	同 復常
痊愈	同 復 快愈
適	同 朗 發作休
止	同 歌 不定 寒
熱往來	同 惡寒
憎	同 發熱 熱性
病	同 神經

世一 親を遊給ふ文
 山雲を忠塔花也
 幸。色。酒。の。後
 傳。徒。了。致。望。了
 傳。於。也。教。清。白。月
 至 公本堂藏及

頭疼 <small>ツトウ</small> 一重 <small>ツ</small>	眩暈 <small>ヘン</small> 昏胃 <small>コン</small> 胸 <small>キョウ</small>	腹痛疼 <small>ウツ</small> 胃瘧 <small>イ</small>	一弱 <small>イツ</small> 吐嗽 <small>ト</small> 痰 <small>タン</small>	喘多呼吸促迫 <small>セン</small> 痰 <small>タン</small>	寧酸敗液 <small>レイ</small> 水腫 <small>スイ</small>	膨脹 <small>ホウ</small> 腫滿 <small>シュ</small> 譫語 <small>セン</small>	呻吟 <small>シン</small> 煩悶 <small>バン</small> 一噪 <small>ソウ</small>	燥渴 <small>ソウ</small> 不寐 <small>フ</small> 創傷 <small>ソウ</small>	銳創 <small>エイ</small> 挫傷 <small>ソウ</small> 打 <small>ダ</small>
---	--	---	--	--	---	--	--	---	--

其。亦。是。始。息。之。處。
 弊。亦。因。之。飛。也。
 之。其。如。之。堤。
 花。之。如。地。之。松。
 遊。之。夜。如。又。清。

撲傷 <small>ボク</small> 中毒 <small>チュウ</small> 麻痺 <small>マヒ</small>	一木 <small>イツ</small> 一症 <small>イツ</small> 癩瘡 <small>ラク</small>	卒倒 <small>ソツ</small> 一厥 <small>イツ</small>	一死 <small>イツ</small> 小兒瘡病 <small>コ</small>	驚癇 <small>キョウ</small> 疫咳 <small>エキ</small> 下 <small>ゲ</small>	痢病 <small>リ</small> 吐瀉 <small>ト</small> 冷徹 <small>レイ</small>	疫 <small>エキ</small> 瘴氣橫流 <small>シヤウ</small>	行症 <small>カウ</small> 傳染疫 <small>デン</small>	勞 <small>ロウ</small> 一憊 <small>イツ</small> 衰 <small>スイ</small> 一羸 <small>レイ</small>	瘦 <small>ソウ</small> 一削 <small>イツ</small> 揮霍變亂 <small>キ</small>
---	--	---	--	---	--	---	--	---	--

左。祖。也。卓。然。也。
 其。事。也。卓。然。也。
 難。也。用。故。也。未。刻。
 品。也。候。候。令。也。也。
 忽。也。車。

松林堂書局
 公林堂書局

換種杏 カフシキヨロニ
シヤレイスル

吊喪之文辭 トムラモヲノ
コトバ
トムラヒ

訃音 フイン
フカウ 函信 キヨウシ
同 問 キヨウモン
同

療養無其驗 リョウヤウ
ムシケン
カク

醫療無功 イリョウ
ムコウ
カク 棋養不 セツヤウ
ムズ

被為恟 レセカハ
同 奄然易箦 エンゼン
カクサツ
ナ

卒然歸空 ソツゼン
キスウク
同 驟然赴 ソウゼン
シュ
同

黃泉 カウゼン
同 為泉客 ナニセン
カク 上鬼 カミキ
同

籍 セキ
同 錄 ロク
同 簿 ボ
同 捐 ケン
同

世 セ
同 館 ケン
同 逝去 セイク
同 一 イチ
同

下 カ
同 碎玉之哀 サイギクノ
アハ 鼓 コ
同

盆之嘆 ボンノ
タン 鼓缶之戚 コフノ
セキ

斷絃 ダンケン
同 失怙 シツコ
ナラス

特 トク
同 永訣 エイゲツ
ワカレ 登世 トウジ
シニ

早逝 ソウシ
同 風木之悲 フウボクノ
ヒ

哀悲 アイヒ
同 慕 ボ
同 殘懷 ザンカイ
同

遺 イ
同 餘哀 ヨウアイ
同 慟 トウ
同

哭 ク
同 痛 ツツ
同 悲泣 ヒキツ
同 踰 ユ
同

塞 サイ
同 咽 エン
同 噎 エツ
同 噎 エツ
同

塞 サイ
同 傷 ケ
同 悲悵 ヒイウ
ナヒ 傷 ケ
同

冬之者別之煩 フユノモノ
ワケノイライシ

貴報早來庭可 キヒョウ
サキマ
テマ

任那蓬源之春渡 ニナノ
フナノ
ハルノ
ワタリ

不亦之 フヤク
ノ

花昔蒲觀賞之帖 ハナノ
キナノ
カマノ
ミヤノ
ウツ

百もに辭取去 ヒヤクモ
ニ
ジ
ケ
リ
ク

山野新標と成 ヤマノ
ノ
ニ
シ
ラ
ベ
ト
ナ

少や又造化之恩 シヤ
マ
タ
シ
ヤ
ノ
チ
ク
ノ
イ
チ

賜因ら次は源藤 タマヒ
メ
タ
リ
タ
リ
タ
リ

志是蘭也近可掉 シ
シ
ハ
ラン
ノ
チ
カ
ク
タ
リ

帝國文讀本全書
枕抄堂藏版
公林堂藏版

同 惋嘆 エンタン 追悼 ツイダウ 福 フク

同 敬 ケイ 喪儀 サウギ 吊喪 テウサウ

同 送 ソウ 葬 サウ 赴吊 シュテウ

同 吊問 テウモン 襄事 サウジ 吊 テウ

同 唎 ライ 拾香 セウカウ 拈 ニェン 焚 ファン

同 香花料 カウケラウ 助喪 シュサウ

同 賻贈 フボウ 奠 メン 儀 ギ

同 奠 メン 惠賻 ヱフボウ 薄 ハク

同 靈牌前 レイパイゼン 奠 メン

同 奠 メン 靈牌前 レイパイゼン

凡 ヘン 位 イ 卓下 タクカ

同 墓標 ボ 碑 ヒ 青 セイ

塚 ツツ 壙域 クウイキ 墳墓 フンボ 掃 サウ

墳 フン 上 ジョウ 素食 ソシヨク

同 哭 キヤク 素 ソ 禁葷 キンコン 忌 キ

終 シュウ 改服 カイフク 連夜 レンヤ

初七 シュウシチ 七 シチ 七 シチ 盡七 ジンシチ

早 ソウ 七 シチ 夕 シヤク 小祥 コショウ 大 ダイ

同 祥 ショウ 法筵 ホウエン 供饌 キョウゼン

同 潜然 センゼン 泪書 レイショ 泫然 ケンゼン

小艇而遊 コブネ 遊 ユウ 東江 トウカウ 在 ニ

音 オン 致 シ 宜 イ 宜 イ 事 ジ

出 シュツ 幕 マク 劇 キョク 幸 コウ 家 カ

以 イ 得 トク 共 キョウ 子 シ 福 フク 當 トウ 香 カウ 活 カク

像 ゾウ 一 イツ 百 ヒャク 麴 キョク 希 シ

任 ニン 巧 キョウ 不 フ 省 ショウ 思 シ 憚 レン

有 ユウ 任 ニン 教 キョウ 亦 イツ 恭 キョウ 信 シン

其 キ 報 ホウ 詞 ジ

去 キョ 屬 リョク 趣 シュ 再 サイ 厚 コウ ぬ ヌ

視 シ 尊 ソン 尊 ソン 訪 フ 紫 シ

帝國文讀本

林林堂藏版

淚筆 同 連然 泪墨 同 帛

淚 泣 涕 泗 淚 洟 淚 洟 淚 洟

追惜 同 惆悵 同 然

同 香華院 同 期長 同

春秋 祭奠 同

失火 訊問 之文 辭 同

祝融 發怒 之災 同

同 祿 同 烏有 同 失火 同

灰燼 同 一掃 同 一空 同

風火 之禍 同 被一燎 同

延燒 同 火勢 蔓延 同

懼池 魚之災 同 風候

同 向 火道 同

同 無恙 退避 同

同 無難 同 免災 同

同 消防 同 救火 同

龍骨 車 同 救援 者 同

同 災 同 不期 之

同 狂風 誘火 同

同 避災 同 玉石 共燬 同

御國 不詳 才 不詳

松林 堂 非 片

潤 毛 之 像 春 日 之 影

還 引 錯 之 清 雅

佳 真 之 釋 矣

情 愴 之 極 矣

由 而 擲 之 但 事 終

而 隨 行 之 於 松 郎

夕 時 之 支 吾 之 像

教 母 之 男 弟 各

訪 牡丹 花 之 筒

注 之 風 話 申 之 是

行 國 人 登 大 人 卷 上

松 林 堂 藏 板

近地トコロ | 街チカキ

同 | 遠間ト赤地ト煙燭

焦天 | 救防隊

灌水管 | 熄滅ス

消盡 | トケシ

旅行 | 同留守尋問

發途 | 同起 | 同

一行 | 同啓 | 同上途 | 同

首 | 同行 | 同程 | 同

驛 | 同前 | 同去 | 同

歸 | 同 | 同途 | 同郷

期 | 同 | 同路 | 同

航 | 同 | 同帆 | 同航 | 同海 | 同水

路 | 同 | 同海 | 同分 | 同袂 | 同送

別 | 同 | 同留 | 同 | 同目 | 同送

名 | 同 | 同手 | 同別 | 同送 | 同

宴 | 同 | 同酌 | 同 | 同盃 | 同

離 | 同 | 同 | 同後 | 同去 | 同

面 | 同 | 同別 | 同 | 同相 | 同

ユク | 同 | 同 | 同 | 同 | 同

不信之惡友の業

之店に如る梅之牡丹

之移裁致培善者

之空外

之殊之昨

今之芳華有在

之君君之様申

之加藤何と云

之飛瀑を装ふ

之景致の由新念

フジナ 郷家健全ノ旅

途康全ノ水路寧

静ノ静

還禄退隱ノ人ニ贈ル辞

歸郷里ニカヘル知足不辱

勇漸退隱シリゾク致

仕樂閑ニカマシテ杜門謝

客キマニアス棄却青雲之

志ニシテ乞骸骨歸田

里ニテアルヘカヘル歸計運

知止故不危

自知散木難堪用

樽棹不

任用上守駕駘之拙

隱棲一柵

農使陶令

商學陶朱

農半商人ヲカケル深知時

歎ヲワキマハル速處無近憂

着眼カアル

納涼賞月

訪雪野田遊玩紀

猶有少少之存

由而一葉

高舟を流る暑者熱

存萬一

在少

冬暮

斯

宛

新編文書全集

松林堂藏

一 目 目 途 的 的 同
 以 往 之 長 策 永
 速 之 計 將 來 之 基 業
 同 經 濟 之 學 富
 國 之 術 畜 五 好
 蚕 桑 之 術 興 國 之
 利 推 舉 紹 叙 之 文 辭 百 尤
 同 學 之 舊 明 一
 窓 之 學 友 一 鄉 之 故

世 回 函 呈 每 日 之 居
 凡 務 地 之 暇 宜 必
 為 之 所 為 之 生 活 亦 必
 難 心 之 何 回 之 亦 必
 不 事 之 至 之 形 之 亦 必

友 同 熱 知 知 已
 同 僚 友 其 逆 斷 金
 之 契 友 竹 馬 之
 親 友 總 州 之 時 日
 熱 知 性 質 溫 厚
 天 性 淳 直
 稟 資 淳 厚 賦
 恭 恪 性 惡 肅
 言 行 溫 雅

友 同 熱 知 知 已
 同 僚 友 其 逆 斷 金
 之 契 友 竹 馬 之
 親 友 總 州 之 時 日
 熱 知 性 質 溫 厚
 天 性 淳 直
 稟 資 淳 厚 賦
 恭 恪 性 惡 肅
 言 行 溫 雅

性來洵信	賦	性篤實	厚朴	謙讓不亢	電勉	不息	勳	志氣凜然	清爽	銳達	世通達	曉時世
シキセイ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ
シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ	シキ

後法。學。松。

煙。出。飛。覽。招。字。書。

來。某。日。於。二。州。河。

招。意。社。煙。火。催。

由。然。而。今。歲。也。畫。數。

取不諱	長者	之風	隱君子	一箇之人材	好	人物	泥中	如有玉	穎指	具眼	博才	識	覽宏法	多識	學	義理	昭	達	英邁	之氣象	未	轉	松	家	荊
カク	チヤウ	ノフウ	イン	イツコ	コト	ジブツ	ニ	シ	テイ	カ	ハク	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ
カク	チヤウ	ノフウ	イン	イツコ	コト	ジブツ	ニ	シ	テイ	カ	ハク	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ	シ

也。新。奇。之。壯。觀。也。加。

由。幸。一。以。松。後。橋。

皆。指。掌。之。中。也。今。

正。始。之。會。也。也。

未。轉。松。家。荊。

同 紹 同 周旋 同 獎學
 同 薦 同 架橋 同 通
 同 推轂 同 同
 事之勸解ヲ謝スル文辭
 處分 同 措 同 置
 同 措 同 商榷 同 中
 和 同 平 同 適 同
 勸解 同 寬 同 論 同
 寬論 同 義理 判然
 一 明晰 同 執中 同

初。致。急。
 賞。蓮。集。好。子。續。
 五。行。一。雅。友。誰。某。事。
 小。畧。像。心。初。書。其。狀。
 之。之。禮。漫。申。之。此。為。

折 一 同 兩平 同 修親
 胡越却為秦晉
 風波鎮靜 同
 著 修好 同 擔當
 任 同 掌 同 負擔 同 和
 解 無偏重 同 偏頗
 解 紛 紊 同 理 亂 絲
 書物借用之文辭 百五
 秘籍 同 鑑 同
 一 藏 同 珍 同 所

不。忍。池。畔。好。子。函。信。
 詩。文。海。雅。集。好。子。續。
 島。心。風。波。文。墨。小。
 集。之。開。之。遠。月。小。像。
 由。聖。極。也。如。席。之。相。

字彙

林松堂

五車 シヨモツカ 汗牛充棟 カニヤクシ

汗青 シヨ 異書 イシヨ 淨本 シヨ

巾箱 シヨ 水 シヨ 印 シヨ

紙丁 シヨ 錯簡 サカカン 等身 トウシ

書 シヨ 大 シヨ 函 シヨ 黄卷 ワウケン 綠 リョク

帙 シヨ 銅印 ドウイン 書 シヨ 錦 キン

洋籍 ヤウシヤク 漢 カン

國 クニ 葉子 エハコ 燦 サン

簿帙 ホシヤク 同 ドウ 禁書 キンシヨ 譯書 ヤクシヨ

重 オモシ 一 イツ 青史 セイシ

編 ヘン 同 ドウ 經典 ケンケン 諸 シヨ

子 シ 詩賦 シヒフ 詔 シヨ

冊 サツ 奏疏 ソウシヨ 史 シ

傳 デン 歷史類 レキシニルイ 同 ドウ 紀事 キジ

演義 エンギ 小説 シヨウゼツ 野乘 ヤシヨウ

湘帳 シヤウテウ 宏涉 オウシヤク 簡用 ケンヨウ

未拜 ミハイ 清容 セイヨウ 未接 ミセツ 鳳 ホウ

未達人 ミタツト 二面會後之文 ニメンカイゴノチ

未拜 ミハイ 清容 セイヨウ 未接 ミセツ 鳳 ホウ

假一告牌 カキ 告牌 コウパイ 告牌 コウパイ 告牌 コウパイ

况 キヤウ 况 キヤウ 况 キヤウ 况 キヤウ

必 ヒツ 必 ヒツ 必 ヒツ 必 ヒツ

可 カ 可 カ 可 カ 可 カ

宛 エン 宛 エン 宛 エン 宛 エン

若 ニク 若 ニク 若 ニク 若 ニク

不 フ 不 フ 不 フ 不 フ

送 ソウ 送 ソウ 送 ソウ 送 ソウ

作 サク 作 サク 作 サク 作 サク

友 トモ 友 トモ 友 トモ 友 トモ

帝國文讀大全卷上

林松堂藏版

姿シ同ト未ミ謁テ貴キ眸モ同ト未ミ待テイ

警シ咬カ同ト未ミ得トク值チ遇ユ之シ好コ

機キ同ト未ミ得トク相ソウ見ケン

之シ機キ會カイ同ト未ミ得トク謁テ見ケン之シ

良リ期キ同ト一イツ眇ミョウ殆タイ如ニ知チ音イン

子シサツツキキノノママウウナナ一イツ謁テ有ユ故コ

舊キウ之シ思シ同ト一イツ晤ブ恰チヤ如ニ舊キウ

知チ己キ同ト披ヒ雲ウン霧モ如ニ見ケン高カウ

天テン同ト久キウ偉ワイ名メイヲヲ傳デン承セイスス久キウ偉ワイ名メイヲヲ傳デン承セイスス

久キウ偉ワイ名メイヲヲ傳デン承セイスス

自ジ疾シツ洪フウ名メイ拜ハイ聽テイ

經ケイ時ジ令レイ名メイ傳デン聞エン雷ライ

名メイ常ジョウ夷イ耳ジ居キ同ト豫ヨ々々尊ソン

詳ジョウ相ソウ窺クイ居キ同ト只ジ聞エン盛セイ德トク

之シ薰ウン名メイ而ニ己キ同ト莫モク由ユ值チ

偶オウ相ソウ然ゼン止シ居キ同ト只ジ聞エン盛セイ德トク

只ジ管カン仰ヨウ慕モ罷ハイ在ゼン同ト只ジ聞エン盛セイ德トク

遠エン懷ハイ慕モ同ト不フ堪カン欽キン慕モ之シ

至シ實ジツ二ニ千セン歲サイ之シ奇キ遇ユ

至シ實ジツ二ニ千セン歲サイ之シ奇キ遇ユ

誼イニ他タ任ニ英エイ對テイ於ニ他タ

赴シ博ハク覽ラン會カイ之シ帖テイ

本ホン回クワイ之シ互コ相ソウ集ジュ之シ由ユ國クニ

勸クワン業ヤク博ハク覽ラン會カイ之シ從ジュウ

未ミ躬クワン或クワン之シ大ダイ賞ショウ

尚ジョウ古コ之シ物ブツ品ヒン之シ賞ショウ

自ジ國クニ之シ庶シヨク民ミン

為ニ之シ興キョウ波ハ

事ジ之シ通ツウ

高カウ富フ之シ基キ源ゲン

而 マコトニマレナル 寔 マコトニ 空 クウ

谷之登音 コノノキヨウイン 可申耶 キスヤ

如入芝蘭之室 ニハシラニアルイヘ

風致高潔 フウチカウケツ

之氣韻 キイ 出藍 シュラン

之才識 サイシキ 金玉 キョウギョク

之高論 コウロ 奉拜 ホウバイ

承度 セウド 時々咫尺 シジキ

度 タク 親炙 シンシヤク

蒙尊教度 モウソンケウタク 蒙 モウ

垂諭度 スイユタク 膠漆之親交 キョウシツノシンカウ

吐露肺肝 トロロフクワン

傾意底 ケイイソコ

懷抱 ケイボウ 話心事 ワシヤウシ

啓心緒之什一 ケイシンソノシヤク

心裡話盡又無餘蘊 リウシツン

自今以後 ジコノイコ

斷金之交態 ツギキンノカウタイ

斷金之交態 ツギキンノカウタイ

新舊の^の舊の^の舊の^の刻

多出品も^の由^の言^の程

研修の^の端^のも^の味^のを

由^の而^の下^の閑^の儻^のの^の技

應^の後^のに^の君^のの^の心

昔の^の願^のを^の回^のる

時^の相^の赴^の度^のに^の心^のを^の配

心^の告^の帖^の祈^の望^のに

置^のの^の不^の宣^の

觀^の月^の會^の招^の友^の之^の文

中國文選卷之三

公林堂藏版

此他(七十六)
百二十丁ミアハスヘシ

金銀貨貸借之文辭

貸與ス 假借リ 負債

償一ツツチ 通一スカリ 募

リ一ボホ 本ガネ 利子ツツ

同 母子金 リツク 子金

母一カネ 子母錢 子金

保ニシ 保人ニシ 主 同 照

人ニシ 典當 却 同

還一ス 充當 アテ 抵當

一償ニアテル 還贖 カヘス

濟一既一 同 未一 固

約一カタク 非一 背一

同 確一 ヤクシ 約期

延一ノ 經一 過一

同 還淹 ノビル 收贖

收償 同 還贖 賠償

カス 追徴 ソシ 徴債 同 通

近時曆法革新心算

大信 躰度 有定日

信 中 穩 觀 月 也

從 舊 法 亦 有 丸 圓

糕 芋 栗 亦 併 饌

論 如 閩 置 貴 清

新 之 節 山 下 輕

の 情 を 樹 心 借 美

誦 物 亦 有 乎 然

以 宿 之 恰 也 臨 磨

フルビ全期 フルビ 満期 マツキ
 証券 シヨウケン 契 ケイ 手實 テジツ
 同 ドウ 貨殖 カネヲ 貸 カシ 同 ドウ フマヌ
 綿延 ワタノビ 遷 ウツリ 同 ドウ 遲緩 オソク 同
 後期 コウキ 償了 シヤウリョウ 同 ドウ
 黄白家 ワウハクカ 守銭奴 シウゼンヌ 豪 ガウ
 富 フ 大 ダイ 搖錢樹 ユウゼンジュ 計 ケイ
 負 フ 徴收 テウシウ 索貫 ソククワン
 消算 シヨウサン 還錢 エンゼン 欠債 ケツサイ
 放債 ハツサイ 起息 キシツ 同 ドウ

望 ノゾム 東 トウ 因 イン 爲 ニ 家 カ
 爲 ニ 債 サイ 梅 バイ 井 イ 貴 キ 月 ツキ
 下 シタ 層 ソウ 却 ケツ 墊 ダツ 中 チュウ 爲 ニ 爲 ニ
 對 タイ 對 タイ 對 タイ 對 タイ 對 タイ
 實 ジツ 心 シン 通 ツウ 第 ダイ 屋 ヤ
 テフド ヨキ クサノヤ

賣物注文之文辭 ウリモノ注文之文辭 同 ドウ 見合 ミアヒ
 錦紗店 キンシヤ 線緞鋪 センダウ 同 ドウ 華 カ
 布 フ 紫花布 シカフ 洋布 ヤウフ
 大呢 ダイネ 羊毛緞 ヤウマウダウ 同 ドウ 猩 シヨウ
 紅緞 コウダウ 漢府 カンフ 同 ドウ 八 ハチ
 同 ドウ 緋緞 ヒダウ 雲 ウン 同 ドウ 綾 レイ
 同 ドウ 閃 セン 同 ドウ 剪絨 ケンジュウ 天 テン
 鵝 カ 同 ドウ 錦綉 キンシウ 羅綾 ラレイ
 絹帛 クニ 又 マタ 皺紗 シラ 花綾 ハナレイ
 綫纒 セン 綿絮 ワタ 繭絲 キ 同 ドウ

君 キミ 家 カ 不 フ 遠 エン 以 イ
 日 ヒ 少 シウ 衆 シュウ 客 カク 出 シュツ 回 クワイ
 車 クルマ 像 ゾウゾウ 捷 セツ 書 ショ
 贈 オウゼツ 盡 ジン 種 シュウ 菊 キク 花 ハナ 狀 ゾウ
 同 ドウ

綿線 葛布

續命舖 雕胡店

水粒 五里香 嘉禾

六穗 匙雪 落花

輕 雉 雀麥

豆 荅豆 金泣 紅

豆 紫豆

青州肆 酒 醇

耐 醇 香 濁

三鞭 茅

葉露 金醋 列印酒

江海舖 鮮魚肆

臘魚肆

蔬菜 綠塵舖

龍園 王塵 金芽龍

鳳 芽 聖龍 第一春

紫白店 雪糖 紫

活人舖 藥石店

標生曾の開菊圃

培栽片得法

不のハ難

花の年を偶

就曉律の珍奇

佳如葩或種を生

不堪款野の拙園

の野史伝の初會号

用少少の如お

吉體跡の如お

ス
ホ

鳥炭場
一薪肆

五車店
充棟舖書

肆
同物品ハハナ
書賈

會

賣風亭
五明
仁風

輕純
鸞尾
雉尾

白羽
團雪
ハ白團

文房肆
玄香
一泉

雲
烏玉
珠

煤
麿
一司
松處士

行儀ノ言フカキ

本本皆非片

黃白ニ盪奉呈

卓心
少隙

者必す所光興

有需は以白

謝青鶴
芭蕉
文

毛穎
兔
一毛
錐

御史
秋兔
毫黑頭

公
管城子
同
童尾

紫潭
同
石郷侯
同
玉池

墨沼
同
龍淵
同
鎮紙
脚

墨貯
同
旭紅
池

架
墨池
屏
筆
箭

掛箋
舖
一國
公

給藤
同
烏絲
同
楮
先生

同
金換箋
生紙

昨日不為連強
山

路林徑出徜徉
旁

蒙昔將之愛源
之

交之
知以友中
之

伴之
更依
於
居

香月天燈七人卷上

公林堂藏板

硝子壘セウジノ 玻璃皿ハリバイ

烏硝壘ウツノ 小硝鏡コウシヨウキョウ

氣燈盤キテウパン 燐燭見リンジュクミ

玻璃燈ハリテウ 帽笠カサ 繖シロ

同 蜘蛛網傘クモコノカサ 繖シロ

同 烏革當ウカクダウ 封鞆フウマ 鞆マ 石イシ

墨スミ 鴛鴦ウヅマツ 翻筆フタヒ 鋼筆コウヒツ

細貨鋪ホソウラ 密篋ヒツセツ 子コ 籠カゴ

頭カウ 斜捺シヤナツ 梳篋シロ 梳篋シロ 子コ 火梳ヒカシ 梳シ

梳シ 篋カゴ 子コ 火梳ヒカシ 梳シ

篋子カゴ 剔テ 刷眉子シヤウメイ 子コ 鬚ヒゲ

髮ヒゲ 撥頭ハツカシ 金釵カネカシ 同 銀ギン

簪サシ 同 翡翠ヒスイ 簪サシ 緞花ジュンカ

同 瑠璃ルリ 簪サシ 麝脂セツシ

二粧ニサツ 粉子コ 香輪カウリン 同 香輪カウリン

芳香油カウカウ 佩香ハイカウ 同 佩香ハイカウ

剔牙テツガ 挑テウ 漱石散シヨクシヤクサン

朱玉環シュヨク 粧奩サツレン 同 粧奩サツレン

一篋イツカ 銀耳ギンミミ 同 銀耳ギンミミ

鏡子キョウジ 同 鏡子キョウジ

草クサ 美ミ 木キ 崩クズレ 子コ 子コ

山ヤマ 野ノ 景ケイ 光クワウ 寂シヤク

實ミ の 竹タケ の 不堪シヤク 鬱ウツクシ 鬱ウツクシ

天テン 幸キョウ こ 多タ 憐レン

雨アメ の 霜シラカシ 後ノチ の 如ごと

葉エフ 深フカ 淺アサ 濃ノリ 淡アワ 鮮アザ

難ナン の 親オヤ 友トモ

淑シュク 壽シユウ 系ケイ 詩シ 如ごと 粧サツ

有ア 岐キ 呂ロ 暮ク 海ウミ 晏エン

寺テラ 集ツク 志シ の 趣ソウ 僕ボク 子コ

クモイサ

三十八

雕紅ニ撒金カキニ單金カキ
刷痕メ西皮カキカシ捲素チ

懸漆器カキチ

棟梁肆カキ此賣所ハ木ノ
革木門

○右ハ尚書註文ニ關カレ
大畧ノミヲ記ス此外上段木ノ部

商店ノ部、下段(五十四)
八十七丁ヲ見合ヌヘシ

言語門 分類ニテシルス

簡頭 文通ノカキハシメニ用ル
碎々トハ一筆啓上ノ類

尺楮奉呈 寸一

肅啓カキマフス 一 一 奉呈

短一奉寄 同 謹

啓カキ短簡敬呈

同 尺素捧啓 同 謹修一

一候 同 織素稟上 同 寸

毫恭叙 同 翰陳上 同

野箋肅一 同 薄一陳啓

同 恭修一書 同 仰呈一

翰 謹摺手續カキサシテ

敬呈一紙 同 手膝拜呈

同 一簡晋啓 同 手箋寄

甲 某 君
乙 某 君
丙 某 君
但シ地ニ遠近ノ程而
再曰 此 使 行 爲 涉 行 置 者
下 點 墨 即 以 返 還 可 也

觀雪詠友之帖

曉來雅窓而如白
得然滿目渾一而是
百とあお成玉橋瑤屋
松林 岺比山
新 世界りて 交し 居る

帝國文書大系

松林堂藏版

呈 同 短刺捧啓 同 懂奉

數字 同 雙鯉裁呈

魚寄 同 寸劄肅上

手啓 同 迂章拜叙

野 同 述 纖毫拜

迂筆取稟 同 一笔

欽叙 同 尺鯉徽上 同 選

書晉 同 手簡華啓 同

咫簡華進 同 粗書仰述

謹白 同 拜啓

晉言 同 伏陳 同 告

爾來者較久不得

相見 同 厥后者

稍暫不接鶴容 同 比來

者蕃多 同 執紼 同

比日者塵事繁忙 同 終

久時御容

不相覲 同 多時

拜候 同 不仕 同 經久御

康否 同 不窺 同 以小伴

於斯之少情為振

孝弟之過也

音之存驟急義

筆之相雇已既但啟

の如原雅友誰某

訪問 有能 催親雪

中遊 以何 集を如

同志之者 追々 陸續致

未云々 將こ 及如 在

自是 一伴 ぬ 少多 等

呈書仕候 テイシヨ 走 ハシ

供奉寄草候 カイトリキキヤクソ ハヤツカヒニテ

遣使申告仕候 セシシヨ 同 サシヨ 畧書 リョクショ

御宥赦可被下候 イウシヤクサレタマフコト ハカキモ

畧文仰尊容候 リョクモンオウソノリタマフコト

前章略裁仰允宥候 ゼンシヤウリョクサイオウインウコト

同返書 オウヘンショ 御手紙拜見 オウテジハイケン

麗指開絨仕候 レイシヨカイカン 候 ウケテ

華贖致拜聞候 ケワクサイハイケン 候 ウケテ

雙鱗令拜被候 サウリンオウハイヘ 同 ヒ 飛 トビ

翰來降拜觀仕候 カンライカウカウ 同 ヒ

雁信來下謹而 雁ノタヨリニシヨシナイカウシヤク

拜視仕候 ハイシツコト 飛鴻仰觀 トビノウケテ

同翔鴻仰而致拜肝候 トビノウケテ

同繡帛繙閱 シウヒツクニ ミコトナルオモカミ

同薰墨恭誦 クニボクキヤウ 同 カ 鳳箋仰肝 ホウセツオウケン

同鸞箋拜展 ルンセツハイケン 同 カ 芳命欽 ホウメイキン

承 オアセ シ テ ウ ケ タ マ ハ リ 風韻一 フウイン

聲恪而拜聽 セイカクニテ テウ ウ ル ハ シ キ オ コ ハ リ

華雲拜眺 ケウウン 同 ヒ 薰草排封 クニクサハイフウ

貴尊之被奉 キタカノオウケテ 奉 オウケテ

衆議先以報 シュウギケンサキニオウケテ 報 オウケテ

奉告其 オウケテ 其 オウケテ 西奮 オウケテ

有少好若之程備 オウケテ 程 オウケテ 備 オウケテ

伏希任凍 オウケテ 凍 オウケテ 奉 オウケテ

慶賀之部

賀婚姻之書 ガイケンコンノカキ

因 オニ ア ヒ ノ ハ リ 屋 ウチ

鏡 カガミ 嫁 カメ 新 シン 始 ハジメ 始 ハジメ 始 ハジメ

條 ジョウ 子 コ 頑 マン 弟 テイ 祥 ショウ 弟 テイ 弟 テイ

婚媾出產歸國入校官仕壽賀 ケンカウシュツサンキョクニカケルカウシヤク

俗國定登大義社

松林堂藏板

同 辱命拜承 カミシゲナキオマセ
 來翰奉讀 カミシヨモマシ
 書解緘 シヨカイカン
 欽而披閱 ウツパヒ
 拜展 ウツパヒ
 雅章捧讀 カミシヨモマシ
 高教數回轉視 カウカウ
 辱拜聆 カミシヨモマシ
 仰瞻 ウツパヒ

隨而菲薄 ツグヒ
 鮮魚二匹綴卷 ケンイ
 只表油忱 シカナ
 本懷尤不迫 ホノカミ

同 如垂詢 カミシヨモマシ
 一惠諭 若垂詢 若 カミシヨモマシ
 誨示 不爽尊諭 懇 カミシヨモマシ
 諭之趣 不錯其義 賜 カミシヨモマシ
 教欽而拜承 來 カミシヨモマシ
 諭之趣 件々領承 カミシヨモマシ
 多快手 拜讀 捷手 カミシヨモマシ
 披閱 謹讀 拜 カミシヨモマシ
 誦仕候 同 カミシヨモマシ
 同 遠方寄報之書始 カミシヨモマシ

書餘 カミシヨモマシ
 萬祝 カミシヨモマシ
 謹言 カミシヨモマシ
 日贈赤飯招 カミシヨモマシ
 當回不料 カミシヨモマシ

候 クイテフニテ... 同 ...
 環帖 ... 同 ...
 環車状 ... 同 ...
 旋回 ...
 章輪 ... 同 ...
 安否 ... 他ノ無事ヲタツル辭 ...
 益御康寧ナルヤ 倍々御 ...
 清適ヨク 倍增御靖安 ...
 倍獲御健康 同 ...
 御裕泰 同 増々御健全 ...
 倍加御壯寧 彌御 ...
 安優 同 愈御精勝 同 ...

置尋々善視守心
 名明夜神
 奇教一饒夜
 御先明
 湯母自
 南
 敬
 敬

御静安 同 高堂儼然御
 盛祥 同 尊宇屹然
 御享福 同 尊度巍然御
 隆榮 同 靈躬踈更御確
 健全 同 貴契先以御
 坐于 被為在 先者御優
 于 御雄壯被成御起居
 同 每常御感福于被為
 過 貴閣逾々御禎祥

伏請 伏需 伏書
 出產を煩る文
 前當々令聞家院
 掌寺
 蘭香酒室出衆

奉祝候 ヨロコビ 燕舞不斜 エンブ
 同 エシブ 奉雀躍候 ツラヤク 同 恒 キキク
 懼之至奉賀候 オホホシ 同 於僕 ボクニ
 奉共懼候 オホホシ 同 ワタタシモオヨロ
 誠恐奉依祝候 オソレナガラ
 俯而奉惶壽候 フシテ 同 フシテ
 奉敬祝候 ウケテ 同 拜承奉恒 ハイシヨク
 賀候 ウケテ 同 ヒタスラキ
 悦之外者無之 ウレハ 只管欽 タハオヨロ
 悚悦不過之候 オソレナガラ

親如豆油 オヤ
 驚聲 オヤ
 乃及是亦在國 オヤ
 再拜 オヤ
 左渡奉 オヤ
 〇

不淺奉肅祝候 オソレナガラ 同 先以 オソレナガラ
 奉依怡候 ウケテ 同 乍憚奉听 オソレナガラ
 壽候 ヨロコビ 領承奉祝 ウケテ
 候 ウケテ 遙于奉燕賀 オソレナガラ
 候 オソレナガラ 仰而奉欽喜 オソレナガラ
 候 オソレナガラ 仰而奉欽喜 オソレナガラ
 只々奉懂祝候 オソレナガラ 同 自何 オソレナガラ
 之盛祥不過之 オソレナガラ 同 從何 オソレナガラ
 以懼娛仕候 オソレナガラ 同 御同容 オソレナガラ
 怡憚之至奉存候 オソレナガラ

鄙荆致公羞 オソレナガラ
 惠萬少惠訊 オソレナガラ
 給鮮美 オソレナガラ
 保昂壽裁 オソレナガラ
 更作當心 オソレナガラ

帝國文書大系

松林堂藏

共同奉欣愉候 同オカヒニヨロコビシク

欣然奉拱祝候 コヒイハフ

寔于以奉怡懌候 同ヨリ

何之御幸福不苦之ナキ

最モ奉敬慕候ニ

尤モ懂悦仕候

寔于不耐悚

懌之至 燕轉奉踊悦

候 雀踊并悦仕候 同

敢而奉惶祝候 オイワヒマラス

其健全なる他意も

其程も先は

宥神

福小會獨傳

上は

御

操

置

前

祝

賢童

少

子

少

子

賢童

少

子

少

子

賢童

少

子

賢童

シ月ヲスコトカトムツクハイ
 ノルルバカリ驚下一統通平
 ニツキワタクニカタミナ
 付くアヒカハラズ但小事
 ラウチヒタクバツスハ
 老幼共只々忙過仕居
 ツギニハワタクシカタトシヨリ
 候セマデセワシクアラシオリ
 カンヤモツハベツイ
 寒會モ先者別異無之
 アレシ
 安神カサハル神御安心ノ業
 ナラハカリゴシヨウシ
 作懷御總神可被下候
 コアンシ
 下憚御総心被
 クダサレ
 セアラタ
 為在度同下畏御裕慮
 可被降同幸于御靖意

① 回春
 春兒ノ尊ニ傷
 子紀子懐多賜佳
 如良品實是
 却然痛存心忍

被下度候同是將御休
 案同先者御故神同斯
 段者御垂念同這件御
 解意同敢而御寬意同
 是亦御省念可被下候
 同必不御淋念被下間
 數同意高枕同臥
 慰懷同鎮神同故懷同
 排思同優神同
 踈遠同御不淋於相成リノ業

恒事ノ尊ニ傷
 如良品實是
 却然痛存心忍
 子紀子懐多賜佳
 春兒ノ尊ニ傷
 回春
 如良品實是
 却然痛存心忍

別後不憶疏濶 手相過

不心 濶遠 于退成

破后者御動止 不奉

濶 于過候條 久時

詢候不仕 頃者蕃忙

被遮不心濶音ニ過

候段 不料御無音住リ 同自

疾奉詢可仕之處何乎

ト世塵 于被相纏違濶

之段背本意候

稍久俗事 于被遮障下

懷斷音 于退成

ナカラ 乍憶遷延姑息

フナハリ 荏苒過時日候

因循御疎音 于

致經過 同 録々御寧否

遠くお流しを思ふ

重福の由

空を望み

事の論

相願ひ先

感謝

皇 皇國

去来

赴

過る無事

中國文讀本

物本堂藏版

敢而仰尊宵候 ハカカリカカラ
ミルシヲホカ

只管希仁救候 同
ヒタスヲホカ
ヒシニヤ 怖者

御消激可被下 スラタチ
クサレナ

御解寛被降度 同
イシヨク 允容

海涵 同
タイヨク 一怒 同
タイヨク 一容

同 同
ヨク 宥赦 同
イウキョ 優許 同

進呈 物ヲテ
シテ上ノ
ナドノ類

輕非之至 于
候得共 于

這品薄微 于
者

候得共 同
雖并儀
纖輕

于 候得
就而薄儀
于

者候得共 同
隨而僅微

粗薄之至 同
從而不映

之物品 ナルシ
然而淺

疎之西品 同
因之

不耻荒儀 ハチイラス
不顧

織毫 リヲイトハズ
由而聊

少之一種品 ノシナ
至輕

至少于 候得共
賤儀

同 同
晋供之仕候

目昭方物之區辭 ハカカリカカラ
ミルシヲホカ
ヒシニヤ

子 ミ

漸之海來 シテ上ノ
ナドノ類

子 ミ

衆位 同
雖并儀
纖輕

由款娛難申 ハチイラス
不顧

速 ミ

方 ミ

子 ミ

慢 ミ

子 ミ

不取敢呈貴眸候
御盛右工奉呈
奉呈高賜候
奉備惟下候
任饋來
擊進仕候
帳下
致恭呈候
具尊省候
致贈呈候
觸電覽候

御魚一嗜好
威佩賞味
謂存らぬ
得る斯
油直願
御慰情之一端
于適
御常用
于相成候者
御厨用手
被成下候者
候者
贈仕候
領呈仕候

下度
御慰情之一端
于適
御常用
于相成候者
御厨用手
被成下候者
候者
贈仕候
領呈仕候

一俵を謝
御者幸甚
祝商業開店
此を以て
知る

御用之登大長上

公米台監殿

斜候 同

禮謝 他ヨリ物ヲウケ又ハ感心ス
ルーステアノカキ仕合ノ類

深奉感謝候 フニアカマス

忝 感謝仕候 アリカタク

自何之美鑑蒙惠賜 ナキ

預御贈與 オテアツキタマモノ
オクリヲサレ

蒙種々之惠賜御厚誼

之程深奉拜戴候多クモ

重腆之

シメニアリカタク

宗廟文書

村柳堂

今ハハ開書ノ如ク

章一兩年ノ如ク也

宗廟文書ノ如ク也

宗廟文書ノ如ク也

宗廟文書ノ如ク也

恩賜莫辭謝慎而奉恒

受候 フテアツノタマモノオレイノ申レ

従何之佳品預御惠與

上ナキケツコナサシ多ク御厚誼

ヨリナラクサレ 慘辱奉敬謝

品被恩給 フラジサレ 嗜

好之名品被贈給ニシテ

感謝難申聲ニヤフモナレ

感佩奉拱謝候 アリカタク

被惠盛賜候條痛辱銘

勤励及積徳

功有出心若爲

の協任官物

今之趣致

所来之躋

所来之躋

宗廟文書

村柳堂

肝不斜 ケンコウナルモノオン

御懇愛之芳情奉謝候 ゴコンアイノハサジヤウツリシ

且被贈賜厚賜 カシハリヨクリシマコウキョウ

又タマモノニ被饋給嗜好之 マツカリ

美饌 ビセンラ

御厚信之至感戴恭受 ゴコウシンノイタリカサ

仕候 シツゴヒキコシンセツキヨ

家一齊感辱之至悚悅 カイツセイ

戴受仕候 タイビエ

被給好品候段深蓋奉 ハリタカウヒシランロクシ

恐受候 オキラシユ

感拜奉領受候 カンバイ

預誠辱之芳詢殊更奉 アガリセイヨクノハサジヤウツリ

浚謝候 シユンシャウ

被掛御深志候義辱 レカケゴレンシニ

恒戴仕候 キヨクタイ

悚敢奉感受候 シヨウシヤ

感愧 カンキ

痛辱之至 ツラビヨク

奉存候 ホウゾン

六十

其々。權。毒。毒。毒。毒。
 福。鮮。不。不。不。不。
 儀。輕。品。汗。愧。
 玉。汗。取。取。取。取。
 情。雨。解。解。解。解。

奉。期。以。以。以。以。
 令。酬。詞。詞。詞。詞。
 女。生。馬。木。田。使。
 侍。應。應。應。應。應。應。
 儀。羞。汗。汗。汗。汗。

帝國文讀本

柳林堂